

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.— Número 22.974
Viernes 7 de noviembre de 1975

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

LA SITUACION EN EL SAHARA

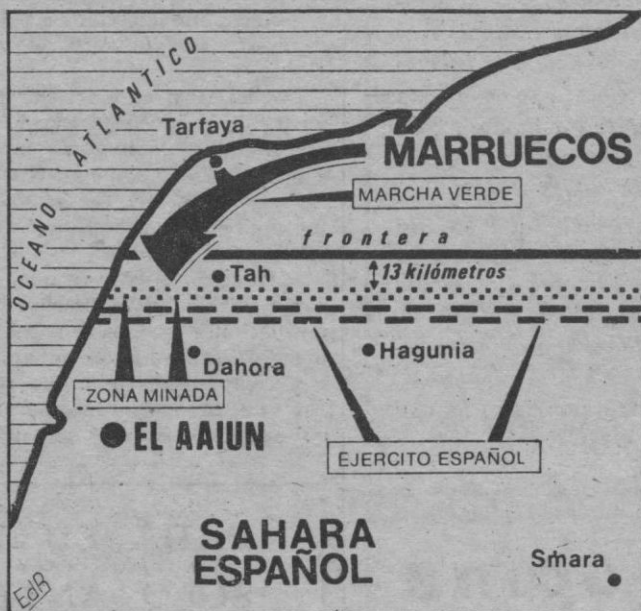
LA «MARCHA VERDE» DETENIDA ANTE LOS CAMPOS DE MINAS

España denuncia en la ONU la amenaza de proseguirla hacia el sur

El Consejo de Seguridad insta a Marruecos a retirar inmediatamente del territorio saharauí a todos los participantes en aquella

La situación en el Sahara, provocada por la "marcha verde", sigue tensa y expectante. Los participantes en la marcha invasora seguían a primera hora de hoy detenidos ante los primeros campos de minas. Más atrás, las fuerzas españolas, a la expectativa. Mientras tanto, en el Consejo de Seguridad, en nueva reunión celebrada esta madrugada (hora española), España ha denunciado las amenazas marroquíes de proseguir la marcha hacia el sur, con las graves consecuencias que ello puede entrañar. El Consejo acordó instar a Marruecos a la retirada inmediata de todos los participantes en la marcha del territorio del Sahara.

(Información en pág. 7, 10 y 16)



Este es el escenario de la penetración marroquí en el Sahara.



Un grupo de participantes en la marcha marroquí, que amenaza con proseguir hacia las líneas defensivas españolas en el Sahara.

Sin novedad en la «marcha verde» esta mañana

El Aaiún, 7.—A las once de la mañana, la situación de la "marcha verde" no ha registrado ninguna variación con respecto a ayer. Unos 50.000 marroquíes permanecen situados junto a la zona de alambradas, sin que haya habido ningún intento de cruzarlas.

Esta mañana se ha observado cómo una docena, aproximadamente, de coches ligeros, ha recorrido las alambradas, al parecer, en misión de reconocimiento, pues sus ocupantes han hecho fotografías, pero de su actitud no parece deducirse que se vaya a intentar atravesarlas. A la altura de Tah, se ha visto una columna de camiones en dirección a Sebja-de-um-Deboaa, donde se ha parado la marcha, pero se desconoce si transportan suministros para los allí concentrados o se trata de nuevos contingentes de marroquíes que se suman a la "marcha verde".

Hasta el momento, no se ha producido ningún incidente con las tropas españolas. (Cifra).

EL ESTADO DEL CAUDILLO

Prosigue la evolución del postoperatorio

Madrid, 7.—Las Casas Civil y Militar comunican a las 7.30 horas de hoy, viernes 7 de noviembre, que, según informan los médicos de turno que atienden a S. E. el Jefe del Estado, el Caudillo ha pasado la noche descansando. Prosigue la evolución de su postoperatorio. A las 13.30 horas se facilitará un parte médico detallado.—Cifra.

(Más información en págs. 7 y 16)

En La Zarzuela CONSEJO DE MINISTROS

Madrid, 7.—Poco después de las diez de la mañana dio comienzo, en el palacio de La Zarzuela, el Consejo de Ministros, de carácter decisivo, presidido por el Príncipe de España, Jefe del Estado en funciones.

Asisten a la reunión todos los miembros del Gabinete.

USA ANUNCIA QUE SE RETIRARA DE LA OIT EN EL PLAZO DE VEINTICUATRO MESES

Ginebra, 6.—Estados Unidos informó hoy oficialmente su intención de retirarse de la Organización Internacional del Trabajo en el plazo de veinticuatro meses, conforme a las estipulaciones del Estatuto de dicha institución, según trascendió en los medios allegados a la O.I.T.

Tal decisión comportará un gravísimo perjuicio financiero porque Estados Unidos suministra la cuarta parte de los cincuenta millones de dólares inscritos en el capítulo de ingresos anuales de la O. I. T.

De hecho, el abandono norteamericano puede constituir una seria amenaza a la propia existencia de la Oficina Internacional de Trabajo y a las dos mil personas que forman parte de sus servicios administrativos y técnicos.

La decisión de Washington representa un acatamiento de las reclamaciones conjuntas de obreros y empresarios de los Estados Unidos y la culminación de una lenta suma de

agravios de los Estados Unidos contra la O. I. T.

El director general de la O. I. T., Francis Blanchard, aunque inquieto por las consecuencias de la actitud norteamericana, confía en superar la crisis financiera con serias medidas de economía y racionalización de los gastos institucionales.—Efe.

VESTIDOS - ABRIGOS
CHAQUETONES



San Francisco, 22

La vida local sigue...

Seguimos en este ambiente otoñal, entre sol y nubes, temperatura más bien agradable a pleno día y más bien fría a primeras y a últimas horas; rondando la lluvia, rondando la nieve, rondando las heladas, rondándose, en fin, el auténtico invierno.

Eso en el ambiente meteorológico. En el otro, en el de la vida local, en el del movimiento de la ciudad, de sus actividades, tenemos, junto a esa nueva preocupación que llena toda España en relación con cuanto afecta al Sahara, ese pleno acuerdo del Ministerio de Trabajo y la Diputación Provincial en torno a la Residencia de Pensionistas; esa posibilidad de que se rebajen algunas de las tasas del impuesto sobre recogidas de basuras, cosa que no vendría mal cuando precisamente todo sube y surgen, además, nuevos impuestos para atender las cada vez mayores necesidades municipales; tenemos esa exposición que hacen los vecinos de la barriada del Carmen al Ayuntamiento sobre los problemas que les afectan; tenemos esas series de conferencias y exposiciones que no faltan en la ciudad, entre otras distintas manifestaciones culturales; el reciente homenaje a la hermana María, del asilo de ancianos; tenemos... toda la vida local, en sus distintos aspectos, en plena actividad, contra viento y marea, a sol y a nieve, a otoño o invierno.

Para que no falte nada, también en las diversiones, en los espectáculos, esa esperada, comentada y premiada película "Furtivos" para que, al menos por una vez, les falte razón a quienes se lamentan de que en Segovia ni pueden verse buenas películas si no es con notable retraso en relación a las demás capitales o provincias españolas.

En fin, que en este gris noviembre que cierra hoy su primera semana, la vida local sigue.

La Prensa opina

EL PARO

ULTIMA HORA informa:

"Datos facilitados por la Organización Sindical indican que en la actualidad, los trabajadores españoles en paro alcanzan la cifra de trescientos mil. Algunos medios informativos, sin embargo, partiendo de una hipotética filtración del Instituto Nacional de Estadística, insinúan que los parados totalizan seiscientos mil; es decir, algo más del cuatro por ciento de la población activa nacional. Una importante personalidad de la economía ha insinuado que el Ministerio de Hacienda podría estar contemplando este paro como medida para cortar la alarmante espiral de los precios y, al mismo tiempo, amortiguar las posibles reivindicaciones salariales, íntimamente ligadas al tema. Cuestiones sociales y económicas apoyarían esta tesis."

INFORMACIONES ha publicado el siguiente gráfico:



(Copyright by INFORMACIONES-Prensa Castellana. Prohibida la reproducción.)



Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman

Una puntualización necesaria al tema de la juventud

No hace mucho leí en un prestigioso periódico un artículo que, con un soberano clasicismo formal y temático, trataba al problema de lo que su autor llamaba crisis moral de los valores primeros de la raza española.

Después de exponer de modo general la problemática, las posturas diversas y las mejores soluciones, dejaba en el ambiente un «no se qué» de cosa oída y gastada, un «olorcillo» a algo convencional, didáctico y ya sabido.

Predicaba el citado señor la vuelta de la juventud española por sus antiguos fueros, vuelta a la modestia y el pudor femenino, al respeto en los jovencitos y al estoicismo propio del celtibérico individuo.

Pero claro, el caso es que, a pesar de las bondadosas recomendaciones que en sus palabras se leían sobre la tolerancia, comprensión, etc., yo seguía no muy convencido, algo escéptico, o para ser más

claro aún: yo seguía algo «mosca».

Y es que yo le diría a este respetable caballero que, a mi modo de ver, hubiera debido profundizar algo más en la búsqueda de las causas últimas de la revolución juvenil, antes de achacarla a las «invasiones turísticas» y a la relajación de costumbres como consecuencia del aumento del nivel de vida, etc... Le diría, asimismo, que en las motivaciones que impulsan a un joven a obrar de una determinada manera entran algo más que la indigencia estudiantil o la simiesca imitación de unas formas de vida, por muy «pop» que éstas sean.

Sí, realmente pienso que en la juventud de hoy en día, en esa juventud a la que se le achacan defectos y virtudes como quien pone y quita condecoraciones en una película de «Cantinflas», en esta juventud, digo, existe algo más profundo que toda esta supuesta superficialidad.

Al menos, entre mis amigos, en el mundo en el que yo me muevo, que es de lo más corriente, los jóvenes obramos conforme a unas motivaciones que tal vez, de día en día, se nos han ido filtrando hasta empaparnos algunos trocitos del alma.

Así pues, por qué no descender un poco más, por qué no preguntar a la sociedad. No por ser ella la eterna justificadora de muchas cosas es menos pable, y habrá que preguntar por qué ahoga literalmente al joven, por qué le encuadra, estructura, programa y encasilla, día a día, desde sus primeros pasos; por qué reduce su libertad hasta inducirle a las gamberradas callejeras o a una bronca con las autoridades, por qué no le proporciona una educación que le libere, por qué no le deja asimilar en lugar de echarle en cara que no asimila, por qué no le muestra el camino para que se realice como persona en vez de permitir que se sienta aplastado por la evidencia de que es tan sólo un número más.

No, la juventud no está vacía o si lo está, ¿no será acaso que está harta de estar llena de mentiras sociales? No será acaso que la inocente sencillez de una jovencita se rebela ante la idea de que su pudor sea una mentiras sociales? ¿No será acaso que el joven no guste de los respetos hipócritas? ¿No será que el celtibérico estoicismo no es tal, sino un setenta por ciento de cobardía y un treinta por ciento de ignorancia?

Nosotros queremos valores vivos, no mentiras (tradicionales); queremos una personalidad, no un disfraz de varias caras.

Nosotros, la juventud, queremos ser algo, pero estamos hartos de que quieran que parezcamos algo y no seamos nada.

Mariano Bermejo Becerra

F. GARCIA
Podólogo

Plantillas ortopédicas a la medida
Prótesis para protección dedos, juanetes, etc.
Uñas, callos, etc.
Petición de hora al Tel. 44
Carbonero el Mayor

MUJER:

¡Busca porvenir!

INSTRUCTORA RURAL

puede ser tu futuro.

Infórmate en la
Delegación de Sección Femenina



La Cámara de la Propiedad Urbana pide que se establezca la revalorización de las rentas de los arrendamientos

También deberían autorizarse las repercusiones en los inquilinos de los costes de obras de conservación, servicios y suministros

En la reunión de las Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana de la zona centro, a la que pertenece Segovia, la representación de la Cámara de nuestra provincia ha presentado una importante moción sobre la conservación de los inmuebles urbanos.

Como el tema es importante, nuestro periódico ha solicitado de don Salvador Bernal Martín, secretario de la Cámara, una amplia información sobre el asunto.

En primer lugar ha manifestado que no son un secreto los problemas que la reforma y conservación de los cascos urbanos viene planteando a los propietarios y, de manera especial, en aquellas localidades en que en todo o en parte se hallan declaradas conjuntos histórico-artísticos. No se desconoce tampoco que toda su amplia problemática se halla ligada íntimamente al aspecto renta, cuya congelación parece ser que va a mantenerse de forma perpetua.

Ha añadido que este problema se acusa de manera especial en Segovia, pues a su casco viejo, afectado por la legislación sobre ejecución de obras y construcción en tales conjuntos, se une el hecho de que la Alcaldía haya requerido a 300 propietarios para que ejecuten obras en los inmuebles, principalmente, en orden a reparación de tejados y revoco de fachadas. Ello plantea problemas inmediatos. De un lado, el número de obras y por tanto la dificultad de encontrar profesionales que las ejecuten en un término perentorio y, de otro, el coste de las mismas, obligando a los propietarios a hacer una inversión para la que en buen número de casos se carecerá de medios y que nunca resultará rentable, pues si bien es cierto que puede repercutir el 8 por 100 del importe de la obra, no lo es menos que al tratarse de edificios antiguos con rentas congeladas, tal repercusión no podrá superar el 25 por 100 de la abonada, de acuerdo con el artículo 108 de la Ley de Arrendamientos Urbanos.

A continuación, el señor Bernal Martín ha dicho que la Cámara no puede entrar en un detalle especial del problema, dada su complejidad y la lógica falta de espacio. No obstante, ha hecho hincapié en el tema de la congelación de rentas, señalando que, como es sabido, el artículo 2.º del decreto-ley 2/1975, de 7 de abril, sobre medidas de política económica y social, establece que a partir de su publicación y hasta el 31 de diciembre de 1975, las auto-

rizaciones concedidas por el Gobierno sobre aumento o revisión de rentas en los arrendamientos urbanos, a tenor de lo establecido en el texto refundido de la LAU y «para aquellos contratos celebrados con posterioridad al 31 de diciembre de 1967, nunca podrán suponer elevaciones superiores a la última acordada».

Por otro lado ha subrayado que aparte de la confusión creada por la propia disposición, sobre todo en cuanto a la fecha de apertura, ya que dejaba sin «tocar», inexplicablemente, los arrendamientos otorgados entre 1.º de julio de 1964 y 31 de diciembre de 1966, es lo cierto que no ha habido lugar a ello por cuanto no se ha adoptado ninguna medida, dándose el estado general siguiente:

— Se mantiene la lenta e insuficiente revalorización que se estableció en 1964, para las viviendas del artículo 95 de la LAU. Y si bien en ellas se pueden repercutir los mayores costes de suministros y servicios, es lo cierto que en su caso de llevarse a cabo obras, existe el límite señalado por la renta, que hace ilusoria toda compensación.

— Habiéndose alcanzado la total revalorización autorizada, las rentas de locales de negocios y de viviendas suitarias, en ellas no cabe repercutir por obras, servicios ni suministros. Ello está dando lugar a situaciones insostenibles pues de tres años a esta parte el incremento del coste de obras, del servicio de portería y el de la calefacción, es superior a las rentas percibidas, normalmente modestas en definitiva, dado el raquitismo de la revalorización.

— Se mantiene la prohibición de toda elevación de renta en los contratos otorgados con posterioridad al 1.º de julio de 1964, aparte de que al menos, los de los cinco años in nunc diatantemente anteriores, son escasos, en comparación con la variación del coste de vida.

— En los contratos de arrendamiento de viviendas construidas con protección oficial «ocupados» y sobre todo para las primeras o antiguas, se tienen autorizados en una mínima parte los incrementos que se ofrecieron equivalentes al índice de coste de

vida y éste, demuestra y «acusa» en la pertinente interior un incremento anual de precios al por menor del ritmo de un 16 a un 17 por 100 en los tres últimos, afirmación benévola, pues la diferencia resultante es mucho mayor.

De forma inmediata tal situación ha de repercutir en la construcción de viviendas. El mismo Consejo Provincial de Trabajadores de Segovia ha pedido la construcción de cinco mil viviendas sociales en cinco años y reconocía que no se cubren los cupos oficiales, «lo que pone de manifiesto que no son sugestivas para la iniciativa privada».

El señor Bernal ha indicado que no es desconocida para el Gobierno la situación; como se ha dicho, «es consecuencia de algo que fue demagógico: la congelación en su día de las rentas de las viviendas que acabó con la figura tradicional de casero. Se acabó entonces aquello de tener una casa, que era la vejez y la tranquilidad de vida y se entró en esa tercera vía a la que los sociólogos llaman «tercerillo utópico» de hacerle a cada español propietario de su propio piso que no da más que ganar a los abogados por las cuestiones que se plantean dentro de una comunidad de vecinos».

Tampoco se le oculta a la Cámara que pesan sobre el Gobierno en estos momentos preocupaciones de mucha envergadura; pero tampoco cabe negar importancia al problema examinado por cuanto tender a mantener un clima interior de justicia distributiva. Porque el problema está desfasado, se desconoce en general y se le trata con demagogia y se crea un ambiente a su amparo totalmente erróneo.

Finalmente, el señor Bernal nos ha manifestado que la Cámara estima que, a pesar de todas las circunstancias concurrentes, debe instarse en forma eficaz y por medios directos, la promulgación de las siguientes medidas:

— Establecer la revalorización de las rentas de los arrendamientos y en aquellos supuestos en que las partes no lo hubieron convenido al contratar, a fin de que en el plazo de dos años, alcance el 50 por 100 de la variación del

índice de coste de vida entre la fecha del contrato y la de operar, cubriéndose el otro 50 por 100 en el periodo siguiente de cinco años.

— Autorizar la posibilidad de repercutir en tanto los incrementos de costes por servicio y suministros en proporción al uso que de ellos se haga.

— Establecer la posibilidad de repercusión del 8 por 100 de toda obra que se ejecute

para mantener la cosa en estado de uso, sobre el arrendatario o arrendatarios a que afecta aquella por razón de capacidad de la vivienda y no por la renta que abonaren lo que podrá llevarse a cabo sin limitación alguna por razón de la renta abonada.

— De dicha autorización podrán hacer uso los arrendadores de viviendas construidas con protección oficial anterior a 1.º de enero de 1972.

Mañana, pleno municipal

Uno de los asuntos a tratar se refiere al abastecimiento de agua

Para mañana, a la una de la tarde, ha sido convocado, con carácter extraordinario, el pleno del Ayuntamiento de la ciudad.

Según la convocatoria que se nos remite, en el orden del día figuran los tres puntos siguientes:

Informe sobre una oposición restringida en la plantilla de la corporación; expediente sobre la ampliación del abastecimiento de agua a Segovia y el reconocimiento de crédito a «Semat, S. A.»

Nueva elección en la Asociación Provincial de Mujeres Empresarias

Plan para la elección de vocales en la Cámara de Comercio e Industria

Ayer, a última hora de la tarde, se reunió en la Casa Sindical la Comisión Electoral, bajo la presidencia de su titular.

Entre los asuntos examinados, sobre los que se adoptaron acuerdos, figuran los siguientes:

Se acordó celebrar nueva elección para la provisión de cargos en la Asociación Sindical Provincial de Mujeres Empresarias, teniendo en cuenta que en la primera convocatoria el acto electoral adoleció de evidentes defectos de forma.

Seguidamente, la Comisión Electoral estudió el plan electoral para la provisión de ocho vocales de representación sindical que han de formar parte en la junta general de la Cámara Oficial de Comercio e Industria.

Igualmente, la Comisión conoció el recurso de alzada presentado por la empresa «Félix Postigo, Herranz, S. A.», relacionado con la elección del presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato de Ganadería, re-

curso al que se acordó dar el correspondiente trámite legal.

Por último la Comisión sostuvo un amplio cambio de impresiones sobre el interés y grado de participación de la segunda fase de las elecciones sindicales, que se podrán considerar cerradas mañana, día 8, con la elección de presidente y otros cargos del Consejo Provincial de Empresarios.

SEGOVIA RELIGIOSA

En los PP. Carmelitas

Cofradía del Niño Jesús de Praga.—La festividad mensual tendrá lugar el próximo domingo. A las 12, santa misa. A continuación, los ejercicios de costumbre.

Corte en el suministro de energía eléctrica

Para cortar ramos de árboles próximos a la línea de alta tensión de Navafria, «Unión Eléctrica, S. A.», energía eléctrica el próximo domingo, de las 9 a las 13 horas, afectando a los pueblos de Caballar, Mata de Rosero, Chavida, La Salceda, Torre Val de San Pedro, Navafria, Ceguilla, Galindez y Gagegos.

Segovia, 7 de noviembre de 1975.

Materiales de construcción

**SANTA TERESA**
S. Gabriel, 34. Tel. 411450



TRIBUNALES

Avenencia entre el arquitecto Merino de Cáceres y cuatro de los firmantes de una «carta abierta» al alcalde de Segovia

En relación con las obras que se realizan en la torre de S. Esteban

En el Juzgado de Municipal de Segovia se ha celebrado un acto de conciliación entre el arquitecto don José Miguel Merino de Cáceres y don Carlos Carrasco Muñoz de Vera, don Eduardo Pérez de Castro, don Angel Camarero Adrados, don José Antonio Pérez Gallego y don Rafael Marinas Gómez, dando cumplimiento a lo prevenido en el artículo 804 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal y con el carácter de diligencia previa a la formulación de querrela por injurias graves, inferidas con publicidad.

En representación del señor Merino de Cáceres actuó el procurador don Francisco Martín Orejana, asistido de su hombre bueno don Julián Otero de Cáceres; por parte de los demandados señores Carrasco Muñoz de Vera y Pérez Gallego intervino como hombre bueno don Fernando Revuelta Laso, haciéndolo por los señores Pérez de Castro y Camarero Adrados don Manuel González Herrero. No compareció don Rafael Marinas Gómez, que no pudo ser citado en legal forma por manifestar su esposa que se llama Ramón y no Rafael.

En la papeleta de demanda la representación del señor Merino de Cáceres solicitaba que la otra parte se aviniese a lo siguiente:

Primero.—A reconocer ser los autores, o primeros firmantes, de un escrito, relativo a las obras que se realizan en la torre de la iglesia de San Esteban (de las que es director técnico el citado arquitecto), publicado en nuestro periódico el día 11 de octubre pasado, bajo el título de "Carta abierta al alcalde de Segovia", aparecido también en "El Norte de Castilla" y radiado por la emisora local.

Segundo.—A reconocer que el expresado escrito contiene las siguientes manifestaciones: "Ninguno de los argumentos que se han esgrimido para justificar el desaguisado ha sido capaz de negar la evidencia de que torre y chapitel llevan desafiando así a los agentes adversos casi cien años y nada ha sucedido". "La necesidad de gastar unos presupuestos con fines personales aparece como razón más nítida que la anterior, para tanto restauro sin sentido".

Tercero.—A darse por notificados de que, a juicio del señor Merino de Cáceres, las expresadas manifestaciones constituyeron injurias graves, inferidas a su persona, hechas por escrito y con publicidad, lo que hace de las mismas el delito previsto en el artículo 458, número 2, y penado en el 459, del Código Penal; delito del que son autores, por participación personal y directa, los demandados.

Cuarto.—A retractarse del calificativo "desaguisado", empleado en el primer aserto del párrafo, así como de segundo, y en cuanto a la totalidad de su contenido ("la necesidad de gastar unos presupuestos con fines personales aparece como una razón más nítida que la anterior, para tanto restauro sin sentido").

Quinto.—A ofrecer al demandante satisfacción personal por las afrentas que las mencionadas manifestaciones han supuesto para su persona.

Concedida la palabra a los demandados, don Carlos Carrasco Muñoz de la Vera dijo que es cierto que es coautor y firmante de una carta dirigida al alcalde de Segovia, difundida por diversos medios de prensa y suscrita por unas trescientas personas, en la que se recaba para el pueblo de Segovia el ejercicio del derecho de decidir sobre su propio paisaje urbano, poniéndose en tela de juicio la legitimidad de las decisiones unilaterales de instituciones o personas que tiendan a alterarlo. Señaló también que es necesario hacer constar que la obra de San Esteban es ilegal desde el punto de vista de la legislación urbanística, art. 167 y concordantes de la Ley del Suelo; es prohibida por la Ley del Patrimonio Artístico, art. 19, la cual, por tanto, considera este tipo de ingerencias en

los monumentos nacionales como algo pernicioso, al prohibirlo.

Dijo igualmente que la carta no contiene injurias para nadie sino que, mediante la misma, se expresan opiniones sobre el hacer público, crítica que está amparada por nuestras Leyes Fundamentales y que es legítima.

Por otra parte entiende que el demandante pertenece a la plantilla de personal de Bellas Artes, por tanto le es aplicable, a su juicio, el estatuto de funcionarios con las limitaciones que en él se imponen, necesitando estar suficientemente acreditado para representar al organismo del que depende. "El demandante no tiene legitimación pasiva para efectuar el pedimento cuarto de su demanda de conciliación, por lo que tampoco no me veo precisado a retractarme de lo dicho en la carta de referencia". Termina diciendo que el propio demandante se ha colocado, voluntariamente, en la postura de ofendido. "Personalmente, no puedo satisfacerle. He ejercido el derecho a la crítica de instituciones y personas en relación con el actuar de la Administración. Si alguien cree que la Administración es él mismo, es su problema. Coartar estos medios de derecho a la crítica, incluso en cuestiones de Bellas Artes, es llegar demasiado lejos."

Por su parte, los demandados don Eduardo Pérez de Castro y don Angel Camarero Adrados, a una sola voz, manifestaron que se reconocen como firmantes de la carta abierta dirigida al alcalde de Segovia; que el interés y deber de los segovianos es velar por su patrimonio histórico, artístico y cultural, y la reivindicación de su derecho a intervenir o participar en este quehacer; señalan que existe preocupación porque organismos o personas foráneas a la Ciudad o a su espíritu, "actúen desacertadamente sobre nuestros monumentos, precisamente y en notable medida por esa falta de participación de los estamentos de la ciudad" aludiendo a la inquietud pública ante el problema suscitado anteriormente con motivo del intento de traslado de la estatua de Juan Bravo, uniéndolo al tema actual del chapitel de la torre de San Esteban, en tanto que comporta una modificación sustancial en sí mismo, en su propia singularidad, y la consiguiente incidencia desafortunada en el paisaje urbano de Segovia.

Se refieren asimismo a que públicamente no se ha expresado ninguna justificación convincente del alcance e importancia de las obras, tanto en sí mismas como en relación a necesidades ciertamente más urgentes del patrimonio artístico de la ciudad.

"Todo parece indicar que la aplicación de los presupuestos que se gastan en restauraciones o reconstrucciones, como la selección de prioridades de las obras que se emprenden, se hace de modo personal, es decir en base a criterios meramente subjetivos, sin participación o audiencia de los organismos e instituciones de solvencia cultural con que cuenta Segovia, y posiblemente—sin dudar, sino dejando a salvo expresamente la buena fe y honestidad de cuantos intervienen—bajo una cierta presión de la necesidad de emplear las inversiones anuales programadas, sin dar lugar a que se pierdan los créditos que al efecto hayan sido concedidos"

Consideran que no hay ofensas o injurias de clase alguna dirigidas al demandante Sr. Merino, pues ni se hace referencia alguna de carácter personal, ni a su actuación profesional, ni en ellos se ha dado la menor intención o propósito de aludir al Sr. Merino, en modo alguno, y mucho menos en términos ofensivos, "que descartamos rotundamente, por improcedentes, como se evidencia de la simple lectura del escrito, cuyo planteamiento y críticas que en el mismo

se formulan, no se refieren por supuesto a la persona del Sr. Merino".

Con mayor motivo—añaden—dadas las afectivas relaciones de amistad y compañerismo que siempre han mantenido los exponentes con don José Miguel Merino de Cáceres, y la estimación personal y profesional que siempre le han profesado, sin perjuicio de posibles discrepancias en el enfoque de problemas concretos de orden técnico o artístico.

Con relación al calificativo de "desaguisado" dijeron que no existe el menor inconveniente en sustituirlo por otra palabra que exprese análogamente misma idea de desacuerdo que se ha querido manifestar.

El demandado don José Antonio Pérez Gallego dijo que cuando se le presentó para firmar la carta, hizo porque el espíritu de la misma lo consideraba positivo en cuanto a que pedía por parte de los responsables de estas restauraciones una mayor exactitud e información pública y popular de las mismas a todos los ciudadanos; que nunca tuvo intención de ofender ni calumniar, ni en ningún momento de la honestidad y honradez de los técnicos responsables de las obras, entre otras cosas porque siquiera les conocía ni conoce, como ellos a él, piensa que los responsables de estas obras son honrados y honrados, por principio, como cualquier ciudadano. "Nada más lejos pues de mi intención ofenderles" y por supuesto reconoce con mucho agrado la respetabilidad del señor Merino.

La parte demandante, en trámite de réplica, se movió y ratificó en la demanda por lo que respecta a manifestaciones del Sr. Carrasco Muñoz de Vera, en cuanto a las manifestaciones formuladas por los señores Pérez de Castro, Camarero Adrados y Pérez Gallego, las considera como suficientemente satisfactorias, conciliándose con los mismos.

Concedida la palabra al demandado señor Carrasco Muñoz de Vera, en trámite de contraréplica, dijo que se ratificaba en lo dicho anteriormente y que quería ampliar su contestación puntualizando que quedaba claro que no puede haber "animus injuriandi" cuando ni directa ni indirectamente se ha pensado el señor Merino al producirse la carta en cuestión, crítica una actuación pública y generalizada. Al existir "animus injuriandi" no he podido ofender al demandante Sr. Merino, el cual, como cualquier ciudadano, cuenta con todos sus respetos y cuya conducta profesional está fuera de discusión.

El representante del señor Merino, a la vista de las anteriores manifestaciones del señor Carrasco, aceptó las mismas y tiene por celebrado este acto con avenencia.

Teléfonos de

EL ADELANTADO

Administración: 414696

Redacción: 414697

Dirección: 414698

SAN ILDEFONSO

El domingo, último día de funcionamiento de las fuentes

San Ildefonso.—Según nota que ha hecho pública el Patrimonio Nacional de este Real Sitio, el domingo próximo, día 9, será el último día que funcionen los juegos de aguas de las fuentes de los jardines reales de esta población. Por lo tanto, ya no volverán a celebrarse estos juegos dentro del presente año, quedando suspendido el funcionamiento hasta nuevo aviso.

MARTIN MIGUEL

Instalación de naves ganaderas

Martín Miguel.—En el Ayuntamiento de esa localidad se han recibido dos solicitudes de licencia para la instalación de otras tantas naves ganaderas, ambas en el lugar llamado Camino Valverde. Una de las solicitudes ha sido formulada por don Fructuoso Gómez Palomo y la otra por don Antonio Gómez Palomo.

PRADENA

ADORNOS NAVIDEÑOS

Pradena.—El Ayuntamiento de esta localidad ha convocado un concurso para el aprovechamiento de rama de acebo, musgo y otros adornos navideños, procedentes de las fincas municipales Cuarto Perdido y otras.



Este hombre también es mi hermano
comunicación cristiana de bienes

¿Eres ya SOCIO de Cáritas?

Una bolsa de plástico vale poco

¿NO VALE MAS LA SALUD DE VD.?
DEPOSITE LA BASURA EN BOLSA CERRADA

Transformación y clasificación en centros escolares de Cuéllar y Cantimpalos

Por una orden del Ministerio de Educación y Ciencia, que ha sido publicada en el «B. O.E.», número 265, se aprueba la transformación y clasificación en colegios no estatales de Educación Preescolar de los centros docentes que se citan y corresponden a varias provincias. En relación con la nuestra, son afectados los siguientes:

Colegio «San José», de Cantimpalos, del que es titular la Congregación de Hijas de la Caridad, transformación y clasificación condicionada en centro de párvulos con dos unidades y capacidad para 80 puestos escolares, constituidos por un edificio situado en la calle Nueva, número 4.

Colegio «Divina Pastora», de Cuéllar, del que son titulares las Franciscanas Misioneras de la Divina Pastora, transformación y clasificación condicionada en centro de educación preescolar con dos unidades de párvulos y capacidad para 160 puestos escolares.

SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA PAVIMENTACION DE CALLES

Santiuste de San Juan Bautista.—El Ayuntamiento de esta localidad ha anunciado subasta para adjudicar las obras de pavimentación de las calles llamadas de Collargas, de Vallejo y plaza de Vallejo. El tipo de licitación para estas obras se fija en 1.828.045 pesetas.

El adjudicatario tendrá un plazo de cuatro meses, desde la fecha de replanteo, para realizar la obra.

Expresión de gratitud

Los hijos y demás familia de don Luis Martín Toledano, de Nava de la Asunción (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, asistieron al sepelio y sufragios celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunican que mañana, día 8, a las 7,30 de la tarde dará comienzo el novenario de rosarios y a las 8 se oficiará un funeral en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad por el eterno descanso del alma del finado.

CAMPO DE SAN PEDRO

Saneamiento de Valdevarnés

Campo de San Pedro.—En sesión plenaria, la corporación municipal ha tomado el acuerdo de aprobar el proyecto de saneamiento preparado para el barrio de Valdevarnés, proyecto que ahora queda sometido a información pública por espacio de treinta días.

MONTEJO DE LA VEGA

Construcción de pasarela

Montejo de la Vega de la Serrezuela.—El vecino de esta localidad don Eloy Hernando Alonso, ha solicitado autorización de la Comisaría de Aguas del Duero para llevar a efecto la construcción de una pasarela sobre el río Riaza, en este término municipal. Dicha pasarela, con una luz de 12 metros y ancho de 2,94 metros, se proyecta para dar acceso a una finca situada en el paraje denominado «El Soto».

TORRECABALLEROS

Enajenación de parcelas

Torrecaballeros.—Mediante subasta, van a ser enajenadas cinco parcelas de propiedad municipal ubicadas en la zona del polígono industrial, más otras tres situadas en la zona residencial. A tal efecto, el Ayuntamiento ha aprobado el correspondiente pliego de condiciones.

AVISO

DEL HOTEL ACUEDUCTO

El Hotel Acueducto comunica que por causas ajenas a su voluntad, no puede comenzar el próximo domingo los bailes de juventud que se habían anunciado.

Oportunamente se comunicará la fecha en que den comienzo dichos bailes.

†

SEGUNDO ANIVERSARIO

DE LA SEÑORA

Doña Dorotea Avila Gutiérrez

(Vda. de Cabellos)

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Que falleció en Segovia el día 9 de noviembre de 1973

El funeral que se oficie mañana sábado, a las 10,30, en la parroquia de San Miguel, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

SUS HIJOS, HIJOS POLITICOS Y DEMAS. FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

M U J E R :

Una nueva profesión de gran porvenir te llama:

INSTRUCTORA RURAL.

Infórmate en la

Delegación Provincial de Sección Femenina



La festividad de Todos los Santos

Se celebró esta conmemoración con una solemnidad marcada por el signo de la melancolía y el tiempo desapacible y lluvioso contribuyó a la tristeza propia del día de recuerdo dedicado a los seres queridos que duermen el sueño de la paz.

El pueblo se llenó de personal, en su mayor parte naturales de la villa que acuden de los diversos puntos en donde habitualmente residen, a rendir tributo a sus mayores. Esta vez las caras no eran alegres; reflejaban un doloroso sentimiento. Luto en el atuendo y pena en el rostro lo testimoniaban.

En la misa del mediodía, el oficiante coadjutor de la parroquia, don Angel Alonso, discutió con oportunidad en su bella homilía a través del sermón de la montaña, glorificando emotivamente las bienaventuranzas y las edificantes conclusiones de tan hermoso pasaje bíblico, misericordioso y tan lleno de esperanza. Terminada la santa misa los fieles siguiendo al párroco don Julián Lázaro, se dirigieron al camposanto para rezar responsos ante las tumbas de los que allí moran. Flores sobre las lápidas, en especial en la de los recientemente fallecidos. Las otras, las de los que ya hace muchos años que rindieron vida, se ven solitarias; el tiempo todo lo trae y todo se lo lleva; ni una flor, ni una oración, casi anónimas. Pero la misericordia del Señor es infinita y nadie puede penetrar en sus arcanos.

Las sepulturas; ¡cuánto

contraste entre la opulencia y la modestia! Loable que los deudos hagan por sus difuntos obsequios de amor paternal, filial, etc. Ello revela unos carismas encomiables que denotan nobilísimos sentimientos y gratitud eterna hacia el finado, pero esto no es óbice a que con independencia advirtamos que a unos centímetros, en el subsuelo, todo se iguala. Los epitafios en general son uniformes: «Tus deudos no te olvidan», con escasas variantes. VÍ hace muchos años en el cementerio de la capital una lápida blanca, sencilla y sin ornamentación alguna, salvo el signo de la cruz, esculpida sobre la misma solamente una palabra que me emocionó profundamente y que permanece en mí grabada. Decía lacónicamente: «¡Madre!». Una exclamación salida de lo más profundo del corazón de un hijo ante la muerte de su ser más querido. No creo que exista nada en el mundo comparable con el amor maternal. La madre por la parte débil se espiritualiza y además en ella recibimos nuestro ser; en su seno nos encarnamos. No quiere decir que el padre quede postergado. A la hora de pesar pondríamos los platillos de la balanza en fiel, pero hay algo de tipo subconsciente en esta inefable inclinación maternal. A la madre en todas las latitudes y tiempos se le han dedicado libros, poemas y canciones exaltando su abnegación y sacrificio. En lo místico tenemos por antonomasia una ofrenda floral antológica: el

rosario a la Santísima Virgen. Esto refrenda todo lo dicho.

Hemos ido, sí, a rezar al camposanto ante los restos mortales de nuestros difuntos, e hicimos un poco de examen de conciencia sobre la vanidad a que se refirió el gran sabio del Antiguo Testamento: «Vanidad de vanidades...», sobre lo efímero, sobre el tiempo y ¿qué es el tiempo? Nuestras imperfecciones, nuestros fallos, nuestro orgullo que aquí queda reducido a esto, a simple polvo y sobre esta meditación, el convencimiento de que no estamos exentos de culpa, pues, ¿quién lanzó la primera piedra?

Y ahora en contraste y puesto que hemos cumplido piadosamente nuestro deber, vamos a confirmar cuanto queda dicho, pero con una sonrisa a flor de labios y así disipar el velo de lo lúgubre con un final, como decimos sonriente. Se trata de una simpática anécdota. Va: El gran escritor y humorista norteamericano Mark Twain, tuvo la ocurrencia de cursar en son de broma un telegrama con sendos textos idénticos a cada uno de sus siete mejores amigos. El mensaje decía: «Huye, todo se ha descubierto». Al recibirlo, todos huyeron.

EXCURSION A PERLORA

Organizada por el IRYDA en colaboración con la Organización Sindical a escala nacional, veinte matrimonios —diez de esta villa e igual número de la de Ayllón—, partieron de excursión en autocares hace unos días, en viaje de placer con final de ruta en la residencia de la Obra Sindical «Educación y Descanso» en Perlora (Asturias).

Simultáneamente, con los asistentes se celebran unas jornadas de descanso con charlas, cuya función pedagógica está a cargo de competente profesorado, esto por lo que se refiere a la parte teórica y en lo concerniente a la práctica, se visitan instalaciones agropecuarias modelo y otras que entran en la órbita de la cultura general.

Es obvio decir que celebraremos el feliz regreso que ya habrá tenido efecto cuando estas líneas se publiquen y que la interesante gira les haya resultado a todos lo más agradable y provechosa.

NOTAS AGROPECUARIAS



Ya se ha sembrado el 80 por ciento de los cereales de siembra en otoño y lo que se sembró pronto sigue un adecuado proceso de nascencia. Hay humedad en la tierra, ya que la primavera fue muy buena y todo va bien armonizado. No ha helado y esto influye en las excelentes condiciones en que se encuentra por aquí el campo. La ganadería vacuna pasta a discreción en los prados y pastizales como nosotros lo comprobamos en directo, sobre el terreno y que también se puede apreciar por la ilustración fotográfica que insertamos.

La recolección de patatas está siendo abundante en este término, en la comarca y muy especial en el cercano Riofrío de Rianza, en esa variedad tan singular que desde luego, no siendo voluminosa, después al ser sembrada en puntos ubérrimos, Valencia, por ejemplo, resulta fecundísima.

Le preguntaba yo a un

cultivador de patata del vecino pueblo de Riofrío, a qué podía atribuirse propiedad y me respondió en esta guisa: «Mira, en realidad la tierra de nuestro pueblo es inferior y ocurre con la patata lo que con todo: si va de malo a bueno, se mejora y uno está encantado pero lo contrario se aguantará mal. Este tubérculo nuestro siembra y nace en tierra pobre y de ahí su pequeño tamaño, pero al encamarse en fértil, la patata se trueca en fónica y eso es lo que origina tan notable multiplicación».

Un ápice de filosofía popular expuesto con gracejo sin asomo técnico. Pero me convenció.

Corresponsal:

L. FRANCISCO REDONDO

TINTESOL

Comunica a sus clientes y público en general, que a partir del próximo día 8 no abrirá sus establecimientos de Fernández Ladreda y Cronista Lecea, los sábados por la tarde.

†

PRIMER ANIVERSARIO
DE LA SEÑORA

Doña Margarita García Muñoz

Falleció en Madrid el día 3 de noviembre de 1974

A los 57 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo don Hilario Muñoz; hijas María Concepción y Emilia Muñoz García; hijos políticos Juan González y Pedro P. Otaola; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

Los funerales que se celebrarán el día 7, a las 7,30 tarde, en Valledado, y el día 8, a las siete tarde, en Sanchonuño, serán aplicados por su eterno descanso.

Restaurante

RIOFRIO

Nueva dirección

Teléfono 2 de La Losa (Segovia)

HORNO DE ASAR

**Bodas, banquetes, comidas de negocios,
especialidad en platos segovianos.**

Maravilloso parque para niños y mayores, todo rodeado de gamos y bosque, temperatura ideal.

Abierto hasta la una de la madrugada, por la puerta de Madrid.

No deje de visitarnos

Continúa la normalidad en el postoperatorio del Jefe del Estado

Madrid, 6.—A las 20,30 horas del día de hoy, la evolución clínica de S. E. el Jefe del Estado ha sido la siguiente:

«No ha habido variaciones estensibles desde el último parte. El pronóstico sigue siendo el mismo.

Firmado: El equipo médico habitual.

Palacio de El Pardo, 6 de noviembre de 1975.—Cifra.

Madrid, 6.—A las 23,37 horas y a través de la Dirección General de Coordinación Informativa, del Ministerio de Información y Turismo, ha sido facilitado el siguiente comunicado:

«Las Casas Civil y Militar, a las 23,30 horas, comunican que, según informan los médicos de turno que atienden a S. E. el Jefe del Estado, prosigue la evolución del postoperatorio en el sentido descrito en el parte médico.

Mañana, día 7, a las 7,30 horas, se facilitará un nuevo boletín informativo.

Palacio de El Pardo, 6 de noviembre de 1975.—Europa Press.

RELATIVA TRANQUILIDAD

Ayer cuando se cumplía 23 días de la enfermedad de Franco y la tercera jornada postoperatoria había una relativa tranquilidad en los alrededores del palacio del Pardo.

Se sigue insistiendo en que gran parte de la preocupación de los médicos que atienden a Franco se refiere al incremento de las cifras de urea en sangre, ya que por otra parte el proceso patológico parece continuar una evolución normal sin muchas modificaciones.

CORTES EL DIA 18, PROBABLE PLENO

Madrid, 6.—Fuentes competentes esperan que para el próximo día 18 de noviembre sea convocado un Pleno de las Cortes Españolas, en el que se aprobarán diversos proyectos de ley.

En dichos proyectos figuran el proyecto de Ley de Descolonización del Sahara, que se discutirá la semana que viene, y también el de Régimen Local, que ya fue aprobado, y para el que se resolvió un recurso de contrafuerza presentado a la Permanente de las Cortes.—Europa Press.

Madrid, 6.—Con la aprobación de la disposición adicional, último párrafo, ha quedado definitivamente dictaminado el proyecto de Ley de Aprovechamiento de Residuos Sólidos Urbanos, que ha discutido la Comisión Mixta de Gobernación e Industria, en las Cortes Españolas.

Dicho proyecto de ley será sometido próximamente a la aprobación correspondiente del Pleno de la Cámara.—Europa Press.

Cumpliendo las normas de seguridad evitarás el accidente de trabajo»

PLAN NACIONAL DE HIGIENE Y SEGURIDAD DEL TRABAJO

SAHARA

LOS MARROQUÍES CASI TIENEN PERMISO PARA ATRAVESAR EL PRIMER CAMPO DE MINAS

Las fuerzas españolas los rechazarían en la línea establecida sobre el eje de Dahora

El Aaiún, 6.—Desde las once y media de esta mañana hasta primera hora de la tarde se encontraban detenidas, a un kilómetro de distancia de los campos de minas españoles, las vanguardias de la «marcha verde» que a las once de la mañana han penetrado en el Sahara español.

Unas 200.000 personas, a pie, en camiones, autobuses y otros vehículos, exhibiendo banderas marroquíes y tocándose las cabezas con gorros verdes han avanzado hacia El Aaiún con mayor rapidez de lo que se esperaba.

«No nos gustaría tener que hacer una guerra, pero si hay que hacerla, se hará con la máxima energía. La moral de nuestros hombres es extraordinaria y estamos preparados y dispuestos a repeler cualquier agresión que suceda, venga de donde venga», dice el general de división Gómez de Salazar, gobernador general territorio.

El general se ha trasladado a su puesto de mando en la línea defensiva, y le acompañan el general Timón de Lara, recientemente ascendido, y el jefe del Estado Mayor del sector del Sahara, coronel Bourgon.

En su hipotética marcha sobre El Aaiún, la «marcha verde» se encuentra con los campos de minas y con la carretera cortada. A ambos lados de la última se encuentran terrenos pantanosos y de arenas movedizas. A continuación se encuentra una zona de diecisiete kilómetros hasta la llamada frontera militar, situada a veinticinco kilómetros de El Aaiún.

Si consiguiese cruzar los campos de minas se cree saber que se trataría de contener la penetración mediante fuego de disuasión. En caso contrario, de seguir adelante, hay órdenes taxativas de impedir su paso al llegar a la «frontera militar», donde el despliegue de ejército español prevé toda clase de incidentes.

La opinión más generalizada entre los observadores de la penetración de esta mañana es la de que, durante las próximas horas, la «marcha verde» permanecerá hasta donde ha llegado esta mañana, los campos de minas, a trece kilómetros de la frontera saharauí marroquí y a unos cuarenta y dos kilómetros de El Aaiún.

También se espera que este obstáculo pueda poner punto final a la marcha, aunque cabe suponer la posibilidad de que en las próximas horas se trate de cruzar los campos minados.

Entretanto, en El Aaiún la población continúa la vida normal de los últimos días y

los saharauis no dan muestras de inquietud alguna.—Cifra.

TODO ESTA PREVISTO

«Caiga quien caiga, pese a quien pese, digan lo que digan, defenderemos la frontera del Sahara y no permitiremos el avance de la «marcha verde» hacia El Aaiún», declaró a los periodistas el general Gómez de Salazar, anteanoche. En aquellos momentos, las emisoras marroquíes bombardeaban el Sahara con el discurso de Hassan II anunciando que la marcha comenzaba a andar hacia el Sahara.

Y lo previsto ha resultado ser un tanto diferente a lo que escribieron los enviados especiales, aunque siempre dentro de la idea, según escribe David Solar, de permitir a los marroquíes un ligero paseo por el Sahara, que ayude a Hassan II a sostener la corona sobre su cabeza. Se pensaba que tan sólo podría permitirse a la «marcha verde» penetrar hasta la primera línea minada y que si intentaban traspasar ésta, serían rechazados con toda energía, por medio del empleo de la fuerza armada, como afirmó el domingo España ante el Consejo de Seguridad.

Sin embargo, ayer, al llegar a la avanzadilla del Ejército español, donde se encontraban varias piezas antiaéreas y un notable despliegue de fuerzas legionarias, equipadas con numerosos blindados ligeros y totalmente auto-transportadas, se pudo saber que esta avanzadilla se retiraría de sus posiciones si los marroquíes decidían vulnerar el campo minado.

En resumen, la «marcha verde» casi tiene permiso para traspasar el campo de minas, aunque una vez que lo haya hecho, será rechazada por la primera línea española.

La gasolina puede subir esta semana

Madrid, 6.—En medios económicos se considera muy probable una subida del precio de la gasolina, incluso en esta misma semana si así lo aprobara la correspondiente disposición. Según cree saber Europa Press, el alza podría alcanzar una media del orden del 20 por 100. En este, caso la gasolina «super», que ahora cuesta 20 pesetas, pasaría a valer 24 pesetas por litro.

la, establecida sobre el eje de Dahora. En el supuesto de que los marroquíes atravesasen el primer campo de minas, esa primera línea española en la que hoy hemos estado se replegaría sobre el campo de Dahora, también minado, y dotado de fuertes elementos artilleros y blindados, para rechazar desde allí a los marroquíes a base de barreras artilleras y todos los medios bélicos que fuera necesario emplear.

COMUNICADO OFICIAL ESPAÑOL DEL PASO DE LA FRONTERA

El Aaiún, 6.—«La Segunda Sección de Estado Mayor del Sector del Sahara facilita la siguiente nota:

«A las 10,40 (hora local) de hoy la «marcha» marroquí cruzó el paralelo fronterizo a pie, precedida de algunos vehículos, y avanzó con un frente de unos 250 metros, a caballo de la pista Tah-Daora.

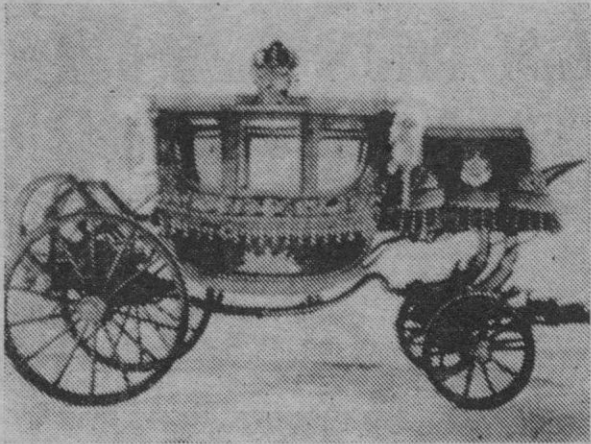
A las 10,45 la marcha se detuvo a unos cinco kilómetros de los primeros campos de minas, en el borde Norte del Sebja-De Un-Deboa, aproximadamente a nueve kilómetros al Sur del antiguo puesto aduanero de Tah, efectuándose allí una distribución de víveres, así como la concentración de los participantes.

«Algunos vehículos se han destacado hasta las alambradas de los campos minados y varias personas han fotografiado los carteles y señales que en español y árabe advierten del peligro que sería atravesar la zona.

«Las fuerzas españolas mantienen una atenta vigilancia desde sus posiciones y observan, a distancia, el desarrollo de la marcha.

Aaiún, 6 de noviembre de 1975.—Cifra.

MUSEO DE CARRUAJES

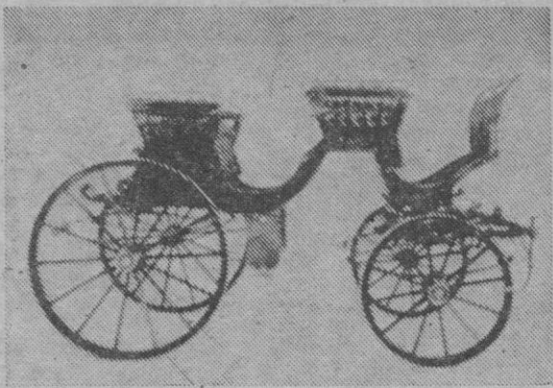


En un bellissimo rincón del Campo del Moro, conjunto de jardines colindantes con el palacio Real, de Madrid, existe un museo de carruajes, que destaca por su originalidad, a la vez que por la calidad de su valiosa colección. El Patrimonio Nacional, velador de un incontable número de riquezas de todo el país, ha logrado con el museo de Carruajes no sólo ofrecer una amplia visión de la historia y estilo de estos vehículos, sino aunar un conjunto evocador de la época y los personajes que los utilizaron.

UN CONJUNTO AMPLIO

De las viejas caballerizas reales, reformadas y mantenidas junto a palacio hasta la caída de la Monarquía española, se conservaron arrumbadas muchas de las piezas que habían servido para los ceremoniales, junto con otras de verdadera historia. Estos carruajes fueron la base del museo, al que las Cortes cedieron también su colección.

El conjunto, realmente considerable, está formado por cincuenta carros procedentes de palacio, cuatro de las Cortes y tres de otras procedencias. A ellos se añaden cinco importantes tiros de guarniciones para seis y ocho caballos, bien de pecheras o de gran gala; guarniciones a la calesera para siete mulas; un arnés pequeño de torneo; la colección de literas y sillas, entre las que se encuentra la del emperador Carlos V, y una amplia colección de sillas y equipos de montar. No falta la nota curiosa de un trineo, con caja en forma de dragón con adornos de hierro colado y dotado de unos estribos para lacayo. También es sorprendente un equipo para montar drome-



Faetón alemán construido en Hamburgo

dario, que fue regalado por el emperador de Marruecos, Muley-Hassan, a la reina Isabel II en 1847.

Además de estas piezas que integran el grueso del museo se exhiben en él numerosos tiros, espadas y bastones para lacayos en servicio de gala, látigos y fustas, estribos, equipos mejicanos y argentinos, cáscos de caballo, disecados y bellamente ornamentados.

Cada pieza es una carga de recuerdos en este museo, desde estos mismos cáscos que son homenaje a animales que se granjearon el favor de los personajes de palacio, o las panoplias de rejoncillos empleados en la función real de Toros de Corte, en la plaza Mayor, con motivo de las bodas de Isabel II con Francisco de Asís de Borbón y de la infanta Luisa Fernanda con el duque de Montpensier.

LA FORMACION DEL MUSEO

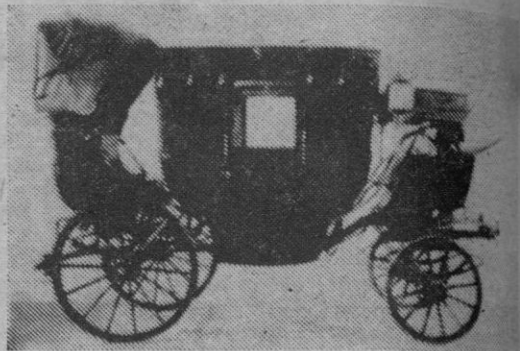
La afición a los carruajes fue grande entre los miembros de las casas reales españolas, y ya consta que, a partir del siglo XVI, había maestros de coches, como Juan de Aragón, encargados de su realización y mantenimiento. Si en principio los empleaba únicamente la familia regia, pronto se concedió licencia para que los utilizaran otros personajes y cargos, así como damas de compañía de las infantas.

A la vez que su uso se fue extendiendo y se creó una gran actividad artesana, se introdujo el refinamiento en los carruajes e incluso se importaron varios que, como en el caso de los ingleses, se distinguían por su comodidad de suspensión.

Esta afición tomó tal incremento que las caballerizas del antiguo alcázar, reformadas en tiempos de Felipe II, se quedaron muy pequeñas y fue necesario habilitar espacios adecuados a los carruajes y a los animales. Sabatini fue el arquitecto encargado de emprender una gran obra de caballerizas, en tiempos de Carlos III, cuando había en palacio 179 coches de todas clases. Llegó a cabo un inmenso edificio pentagonal, en el que, además de guardar todos los conjuntos, podían vivir quinientas personas.

Más tarde, en tiempos de Fernando VII, se construyó otra cochera adicional en el Campo del Moro, de planta rectangular y con 28 entradas. Con la llegada de la República, el edificio de Sabatini fue demolido y dio paso a los jardines que hoy llevan su nombre; muchos carruajes que allí se conservaban fueron vendidos, así como guarniciones y otras piezas; varios fueron conservados en almacenes, pero otros sufrieron los efectos devastadores de la intemperie.

Posteriormente —según cuenta Isabel Turmo en su guía del museo—, el Patrimonio Nacional instaló los ejemplares más importantes en una gran nave, que había servido como invernadero, para que pudieran ser admirados por el público. La riqueza aún conservada obligaba a dar un carácter más solemne a esta colección, por lo que se encargó al arquitecto Andradá el proyecto del museo, en su actual emplazamiento. Su planta está formada por cinco hexágonos y preparada para sucesivas ampliaciones si fueren necesarias. Su estilo es bello y funcional, perfectamente encajado con la misión de dar a conocer una auténtica historia del carruaje, en uno de los más hermosos parajes de la capital española.



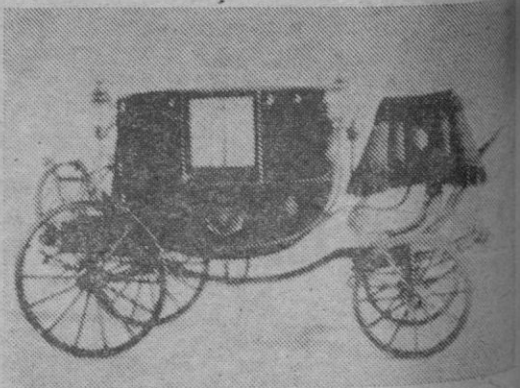
Coche de viaje construido en el Gran Taller de Coches de Recoletos

ALGUNAS PIEZAS DE INTERES

Cuando se ha seleccionado tanto para la creación de este museo que recoge inicialmente las colecciones reales, todo el contenido ofrece un gran interés. Pero, aunque ya hemos enumerado algunas piezas, quizá merezca la pena resaltar parte de los carruajes que llaman la atención y son orgullo de los mantenedores de la exhibición.

Allí encontramos, por ejemplo: la carroza negra, que, aunque llamada de Juana la Loca, es de la segunda mitad del siglo XVII. La berlina dorada, que recoge la técnica empleada por Felipe de Chieze, empleando dos varas como nudo de unión entre los ejes. Diversas berlinas de gala, como la llamada "coche de tableros dorados" o la que fue bautizada "coche de concha". Un peculiar carruaje americano, de la primera mitad del siglo XIX. El "vis-à-vis" de gala construido por Binder en París. Birlochos o carretelas para niños. De la colección de las Cortes procede la berlina de gala del presidente de este organismo legislativo, ejemplar de gran labor de talla y tapicería, que, por su belleza y elegancia, fue incluido en un álbum que el gremio de carroceros londinenses dedicó a los principales carruajes del mundo en 1899.

Salvo caso de algunas piezas menores de mayor antigüedad, el museo está integrado principalmente por coches que van desde mediados del siglo XVII a los primeros años de nuestro siglo. A través de ellos, tres largos siglos de historia se ofrecen a todo visitante, junto con la belleza de unas líneas y unos trabajos artesanales que, aun en el menos importante de los coches, llamaba la atención del pueblo.



Berlina de media gala para la regia servidumbre construida en París por Binder

PARECE QUE NO HABRA «PAQUETE» DE MEDIDAS ECONOMICAS EN EL CONSEJO DE MINISTROS DE HOY

Madrid, 7.—A las cinco y cuarto de la tarde de ayer finalizó la reunión del Gabinete ministerial en la Presidencia del Gobierno, que había comenzado poco después de las diez de la mañana.

A las doce de la mañana, el presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro, y los ministros de Asuntos Exteriores y Presidencia, señores Cortina y Carro, abandonaron la reunión para entrevistarse con el enviado especial del secretario general de las Naciones Unidas, Andrew Lewin, llegado a Madrid anoche.

Poco antes de la una, al finalizar la entrevista, el presidente y los ministros se reintegraron a la reunión, que se prolongó hasta las cinco y cuarto de la tarde.

El "consejillo" se ha reunido para preparar el Consejo de ministros de carácter decisivo que hoy se reunirá en el palacio de la Zarzuela, bajo la presidencia del Príncipe de España.—Cifra.

NO HAY ACUERDO EN LOS MINISTROS ECONOMICOS
Madrid, 7.—Por falta de acuerdo completo entre los ministros económicos, no se prevé que pase hoy al Consejo de Ministros decisivo el paquete de medidas económicas, que presidirá el Príncipe de España y el fe de Estado en funciones.

En ese paquete de medidas se contemplan, entre otras, la subida de la gasolina, un plan nacional de viviendas (dotado con 100.000 millones de pesetas), reactivación selectiva de algunos sectores, fomento de inversión, ayudas a la Bolsa, medidas bancarias, disposiciones para batir la inflación y política de rentas y precios, además de la creación de la Dirección General de Comercio de Productos Industriales y Servicios y de los Consumidores junto con la reorganización del Consejo de Comercio Interior y de los Consumidores y la creación del Instituto de Consumo.—E Press.

LOS CENCERROS DE SEQUERA DE FRESNO

Una artesanía que desaparece en nuestra provincia

Causas: Falta de rentabilidad y descenso alarmante en la demanda
Costaban de 20 a 30 ptas. y cada uno llevaba alrededor de cuatro a seis horas de trabajo

Hasta hace algún tiempo, el pueblo de Sequera de Fresno, en nuestra provincia, era muy conocido. No tanto por la importancia de su agricultura o su ganadería—soportes fundamentales en los que se asienta su economía— como por una curiosa artesanía de la que varios hermanos, varias familias, habían hecho casi su modo de vida. Digo casi, porque nunca dejaron la agricultura como medio fundamental de subsistencia.

Me refiero a una curiosa actividad que dio la vuelta a España y cuyos resultados eran esperados en buena parte de las provincias más cercanas: la elaboración de cencerros. Sequera de Fresno, con motivo de esa curiosa artesanía, fue conocida en muchos sitios feriales y en numerosos puntos de nuestra geografía.

Pero un día, el tractor, las cosechadoras, las máquinas de laboreo en definitiva, surcaron las tierras segovianas, como lo habían hecho por otros pagos antes, y sembraron el progreso técnico sustituyendo hombres y bestias. Con ello se desmoronaban, entre otras cosas, la activi-

dad cencertera de Sequera de Fresno. Y de Aleanueva del Monte.

Por eso, un día, dos de los hermanos Calvo, de Sequera de Fresno, emigraron de aquella pequeña comunidad y buscaban nuevos horizontes en la gran megápolis madrileña.

Sólo quedaba en el pueblo el señor Sinesio. El no se resignaba a perder de un golpe la actividad a la que había dedicado muchos años. El continuaría haciendo cencerros en su pequeña fragua. A golpe de martillo templaba su alma y su trabajo. Sus cencerros seguían vendiéndose en las ferias de Soria y de Guadalajara. Y servía pedidos a Córdoba, a Sevilla, a Extremadura. ¡A tantos sitios!

Pero cada vez, el progreso, el ritmo de evolución del campo iba en aumento. Disminuía la cabaña. Cada vez se hacían menos necesarios los cencerros. Hasta que un día, él también compró un tractor para su labranza. Y tuvo que estudiar nuevas técnicas. Las que imponen esos avances.

Ya no tenía tiempo de seguir haciendo cencerros. Todavía le pedían

algunos, pero ni era suficiente para ser rentable esa demanda ni tampoco podía dedicar mucho tiempo. Resultaba que los nuevos elementos mecánicos para el campo le habían escamoteado—curiosamente— muchas horas que antes le sobraban para dedicarse a la cencertería.

LA ACTIVIDAD HOY DÍA

Y cuando hablamos en Sequera, en su pueblo, con Sinesio Calvo, le observamos cómo acaricia su tractor al que está engrasando. Pero también notamos cómo unos rictus de nostalgia aparecen en su cara envejecida.

—¿Cómo se hacía un cencerro, Sinesio?

—Vera usted. Comprábamos la chapa en Segovia o en Madrid. La había de distinto grosor. A fuerza de golpes de martillo le hacíamos la forma. Luego se le fundía. Nuevamente se le golpeaba en frío para darle lo que se llamaba la «gracia».

De ellos dependía también el timbre del cencerro. Raro era que de 100 cencerros iguales sonaran 20 igual. Era muy laborioso hasta que se obtenía el sonido que nosotros deseábamos. Había sonidos claros, secos, musicales, etc. Eran como voces que luego se desperdigarían por el campo. Había claro está varios tamaños. El más grande eran los que se conocían como zumbas, que eran los que llevaban los bueyes.

—¿Y cuánto cobraban por un cencerro?

—Depende. Según el trabajo que hubiera costado y la necesidad que hubiera de ellos. Nosotros los llevábamos a las ferias. Allí acudían los pastores. Ellos eran también los que se encargaban de ponerles el badajo. Solía ser éste de corazón de encina. También venían los ganaderos. Solíamos tardar en hacerlo unas cuatro o cinco horas cada uno. Y ¿el precio? Poco, muy poco. Cobrábamos alrededor de 20 ó 25 pesetas por los grandes. Por eso últimamente aunque había subido un poco no era rentable y hubo que dejarlo. Ultimamente sólo servíamos, bueno era yo solo, algunos encargos que nos hacían de fuera. Ya no iba a las ferias.

—¿No volvería a hacerlos?

—No, creo que no. Las cosas ya no pueden cambiar. El campo prácticamente no necesita ya cencerros porque apenas hay animales. Sería cuestión de hacerlos como souvenir. Y a mí ésto no me interesa ni me gusta. Yo siempre los hice pensando en que pudieran ser útiles. No, no los volvería a hacer. No es rentable. Yo seguiré con mi agricultura y mi ganado.

Es una tradición, una artesanía popular, que se ha perdido. Pocos eran quienes se dedicaban a stos menesteres. En la provincia de Segovia apenas media docena de familias. Pero ahora ya no hay ninguna. Ya no se hacen cencerros. Como no se hacen otras cosas. Poco a poco la máquina va arrollando al hombre.

MIGUEL VELASCO

Fotos: Tomás de la Fuente





extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

El problema del Sahara en la ONU

España denuncia las amenazas marroquíes de proseguir la marcha hacia el sur del Sahara

El Consejo de Seguridad insta a Marruecos a retirar inmediatamente a todos los participantes en aquella del territorio

Naciones Unidas, 6.—España denunció ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas las amenazas marroquíes de proseguir con su "marcha verde" hacia el sur del Sahara Occidental si España no se aviene a negociar urgentemente con Marruecos la transferencia del territorio. El encargado de Negocios "ad interim" de la misión española ante la ONU, Antonio Elías, entregó esta noche al presidente del Consejo de Seguridad, el soviético Jacob Malik, una carta cuyo texto completo es el siguiente:

«Excelencia: Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de comunicarle que de acuerdo con informaciones oficiales obtenidas por la Embajada de España en Rabat, el Gobierno marroquí tiene previstas las siguientes acciones en relación con la marcha que ha viola-

do la frontera del Sahara occidental.

1. La marcha proseguirá mañana (hora local) a menos que el Gobierno español consienta en emprender urgentes negociaciones bilaterales para tratar de la transferencia de la soberanía del Sahara a Marruecos.

2. La detención de la marcha delante de la línea de defensa establecida por las fuerzas españolas no es ya posible. No le queda más alternativa al Gobierno marroquí que seguir la marcha hacia el sur si no tienen lugar las negociaciones antes aludidas.

3. El Gobierno de Marruecos tiene previsto y no excluye la posibilidad de que se produzcan enfrentamientos entre los participantes en la marcha y las fuerzas españolas, incluso gran número de bajas si no se aceptan inmediatamente por España dichas negociaciones bilaterales.

4. Si estos enfrentamientos se producen, sería muy difícil que las fuerzas armadas reales dejaran de intervenir, llegándose en este caso a una situación de beligerancia entre España y Marruecos.

5. A observación del embajador de España en Rabat sobre la competencia de las Naciones Unidas en esta cuestión, se le respondió que Marruecos descartaba totalmente la intervención de las Naciones Unidas así como todos los posibles planes y propuestas que se habían venido tratando hasta ahora con motivo de las visitas del secretario general de las Naciones Unidas.

Dada la gravedad de estas informaciones comunicadas a las 17 horas del día de hoy por el ministro de Información del Gobierno de Marruecos, Dr. Benhima, el embajador de España en Rabat, ruego a vuestra excelencia se distribuya esta comunicación como documento oficial del Consejo de Seguridad, con la mayor urgencia posible, para que pueda llegar a conocimiento de los miembros del Consejo y de los estados miembros de las Naciones Unidas.

Aprovecho esta oportunidad para reiterar a vuestra excelencia el testimonio de mi más alta consideración.—Efe.

RESOLUCION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

Naciones Unidas, 6.—Reunido el Consejo de Seguridad para considerar la situación del Sahara Occidental provocada por la invasión marroquí ha aprobado hoy la siguiente resolución textual:

El Consejo de Seguridad, tomando nota con grave preocupación de que la situación relativa al Sahara occidental se ha deteriorado seriamente, tomando nota con pesar de que pese a sus resoluciones 377 de 22 de octubre de 1975 y 279 de 2 de noviembre de 1975, así como del llama-

miento que el presidente del Consejo de Seguridad, en virtud de la autorización de este, hizo al rey de Marruecos, junto con una solicitud urgente de poner fin inmediatamente a la marcha declarada al Sahara occidental, esa marcha ha tenido lugar, actuando sobre la base de las mencionadas resoluciones,

1. Deplora la realización de la marcha,

2. Insta a Marruecos a que retire inmediatamente a todos los participantes en la marcha del territorio del Sahara occidental.

3.—Insta a Marruecos y a todas las demás partes afectadas e interesadas a que, sin perjuicio de cualquier medida que la Asamblea General pueda adoptar en virtud de las disposiciones de su resolución 3292 y de cualquier negociaciones que las partes afectadas e interesadas puedan entablar de conformidad con el artículo 33 de la Carta, cooperen plenamente con el secretario general en el cumplimiento del mandato que le ha confiado el Consejo de Seguridad en sus resoluciones 377 y 379.—Efe.

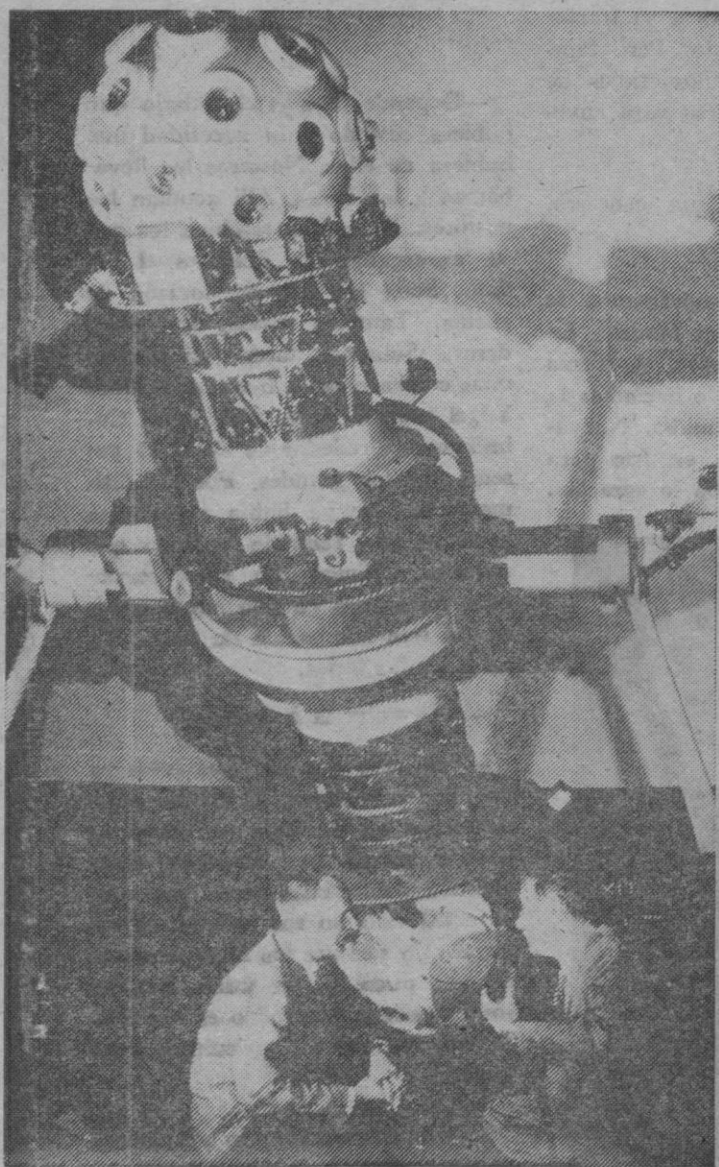
BANGLA DESH

NUEVO GOLPE DE ESTADO

Ziaur Rahman ha vuelto a hacerse con el poder

Nueva Delhi, 7.—El general Ziaur Rahman, destituido de su puesto de Jefe del Estado por uno de sus compañeros de armas, el general Jaled Moshareff, se ha hecho con el poder en Dacca, ha anunciado la radio de Dacca captada en la India.

REGALO ALEMAN A USA



En la fotografía aparece el regalo oficial que hará la República Federal de Alemania a U.S.A. con ocasión del bicentenario de su independencia, en julio de 1976. Se trata de un proyector de Planetario construido por la industria óptica Zeiss, de Oberkochen; pesa 2,7 toneladas y será instalado en la National Air and Space Museum de Washington. Gracias a este aparato (modelo VI Zeiss), el público podrá ver la proyección de 8.900 estrellas fijas, la Vía Láctea, 17 constelaciones, la Luna en sus diferentes fases, las nebulosas Orión y Andrómeda, el Sol y los planetas Mercurio, Venus, Marte, Júpiter y Saturno.



LA SEÑORA

Doña Almudena Castellanos González

HA FALLECIDO EN PINILLOS DE POLENDOS, HOY DIA 7 DE NOVIEMBRE DE 1975, A LOS 87 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, doña Beatriz, don José, doña María, don Enrique y doña Encarnación Bravo Castellanos; hijos políticos, don Eustaquio Torres Tejedor, doña Presentación Sanz Gómez, don Pascual Torres Tejedor y don Tomás Barahona González; hermano, don Segundo Castellanos; nietos, biznietos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

El sepelio se efectuará esta tarde, a las 5, en el cementerio de Pinillos de Polendos.

Aquí, todos los DEPORTES

APERTURA DE JUICIO ORAL CONTRA EL MADRIDISTA R. MARTINEZ

Madrid, 6.—En la causa seguida al futbolista Roberto Martínez Martínez, por quereña del Atlético de Bilbao y de la Real Sociedad de Fútbol de San Sebastián, el magistrado-juez de instrucción número 8 de los de Madrid ha dictado auto de apertura de juicio oral.

Declara el texto judicial: «Solicitó el fiscal en su dictamen el sobreseimiento, y más tarde, la absolución del acusado.

Los hechos denunciados pueden ser constitutivos de un delito de falsedad, por lo cual procede decretar la apertura del juicio oral.

Habida cuenta de la naturaleza del delito que se persigue y pena señalada al mismo (multa de 50.000 pesetas) ha de ser decretada la libertad provisional del acusado, con la obligación de comparecer los días 1 y 15 de cada mes y siempre que se le ordene. En término de tres días comparecerá con abogado y procurador. Requirásele para que preste fianza por cantidad de cien mil pesetas, para asegurar el pago de sus responsabilidades civiles.

Continúa sus trámites la causa en virtud de querrela del abogado José María Gil Robles y Gil Delgado, en nombre de los clubs citados.

Según el letrado Roberto Martínez hizo uso de una certificación de nacimiento expedida en el Consulado de

España en Mendoza (Argentina), el 24 de agosto de 1971, en la cual aparecen alteradas las siguientes circunstancias: la fecha de nacimiento, al figurar como tal el 25 de septiembre de 1946, cuando la verdadera es el 26 de septiembre de 1945; el lugar de nacimiento, al figurar como tal la ciudad de Mendoza, cuando nació en Buenos Aires, y la nacionalidad, al figurar la española, cuando la verdadera es la argentina.

Aparecen las alteraciones en el certificado de nacionalidad y pasaporte, expedidos, respectivamente por el citado Consulado y por la Dirección General de Seguridad, en Barcelona. Tales documentos han sido utilizados por el acusado, para su entrada y salida de España y en la Real Federación Española de Fútbol, a fin de obtener su inscripción como jugador de plantilla del Deportivo Español, primero, y del Real Madrid, posteriormente.

No ha sido acreditado que Martínez sea el autor material de las citadas alteraciones.

Comenzará mañana una nueva edición de los Juegos Escolares Nacionales

Mañana darán comienzo en nuestra capital las primeras competiciones de los Juegos Escolares Nacionales.

Dentro de las categorías de juveniles y cadetes se compite mañana en baloncesto, balonmano, voleibol y fútbol, siendo siete centros de enseñanza media de la capital los que van a competir. Posteriormente, para el siguiente sábado más concretamente, comenzarán los juegos para los escolares de Enseñanza General Básica y en la que se van a enfrentar la totalidad de grupos de escolares y colegios de la capital.

La provincia de Segovia ha sido distribuida por zonas, siendo cabeceras de ellas, las comarcas de Coca, Cantalejo, Carbonero el Mayor, Cuéllar y Riaza, agrupándose en su entorno los pueblos de la comarca y alrededores.

El domingo, día 9, a las 10,30 de la mañana, en los alrededores de la ciudad deportiva, dará comienzo la primera de las jornadas de cross escolar con la participación de la totalidad de centros escolares.

Misa por el alma del jugador del Bernuy fallecido

Mañana en Bernuy de Porreros, a las 8,30 de la noche, será oficiada una misa por el jugador del club de fútbol titular de dicha localidad, Agustín Díaz Olmos (q. e. p. d.), fallecido en accidente. La Delegación Provincial de Fútbol ruega la asistencia a cuantos pertenecen a la misma.

Lista de convocados para jugar en Sofía

Madrid, 7.—La Federación Española de Fútbol, a indicación del seleccionador nacional, Ladislao Kubala, ha designado a dieciséis jugadores para jugar frente a Bulgaria, el próximo día 12 de este mes, en Sofía, en partido valedero para la clasificación de cara a la próxima olimpiada de Montreal.

Los dieciséis jugadores que viajarán el próximo lunes, día 10, con destino a la capital búlgara, son los siguientes:

Paco, Urriticoechea, Cortabarría, Biosca, Castellanos, Eusebio, Rubio, Idigora, Sartristegui, Zamora, Araquistain, Jaén, Blanco, García, García Castany, Solsona y Alabanda.

Los seis jugadores que faltan para completar la lista de los veintidós que la Federación envió a la FIFA son: Artola, Tirapu, López, Aguilar, Salcedo y Sánchez Barrios.

Si hubiese alguna baja, sería sustituida por alguno de los seis jugadores que, en un principio no viajarán a Sofía, pero que sus nombres se encuentran en la sede de la FIFA.

NOTICIAS BREVES

FUTBOL

Vicente Feola, el «Gordo Bueno», seleccionador nacional que fue del Brasil y antes jugador y entrenador, ha fallecido en Sao Paulo de un colapso. Tenía 65 años y venía ejerciendo ahora como superintendente del Sao Paulo.

Cruyff ha declarado para «Il Giorno», de Milán, que no participará en los mundiales de 1978, pues estará demasiado viejo para esas fechas, con 31 años. Tiene el propósito actual de jugar dos temporadas más antes de retirarse. Confirmó que ni él ni Neeskens actuarán en el Italia-Holanda del día 22 de noviembre, pues ambos se deben al Barcelona.

BOXEO

En Alicante, mañana, dis-

PELOTA

Resultados del Campeonato Provincial

Resultados y clasificaciones a raíz de la jornada del pasado día 2:

PRIMERA CATEGORIA MAYORES. MANO POR PAREJAS

Primer grupo

Barberito I, 22; Virgen de los Remedios, 14.

Los Caballeros, 15; Voltoya, 22.

Clasificación: Barberito I, 3 puntos; Los Caballeros, Virgen de los Remedios y Voltoya, 2; Cristo Expiración y Domingo Sacristán, 1; La Aparecida y San Lorenzo, 0 puntos.

JUVENILES. MANO PAREJAS

Los Caballeros, 22; Voltoya, 0.

Clasificación: La Aparecida, Los Caballeros, Cristo Expiración y Voltoya, - punto; Domingo Sacristán y Virgen de los Remedios, 0 puntos.

JUVENILES. SEGUNDA CATEGORIA

Voltoya, 0; Los Caballeros, 22.

Clasificación: Los Caballeros, 2 puntos; La Aparecida, San Lorenzo y Voltoya, 0 puntos.

SEGUNDA CATEGORIA MAYORES. MANO POR PAREJAS

Primer grupo

Voltoya, 14; Los Caballeros, 22.

Clasificación: Los Caballeros, 2 puntos; Cristo de la Expiración, Barberito I y Domingo Sacristán, 1; San Lorenzo y Voltoya, 0 puntos.

MANO INDIVIDUAL

Voltoya, 12; Los Caballeros, 18.

Clasificación: Los Caballeros, 2 puntos; Barberito I, Cristo Expiración y Domingo Sacristán, 1; San Lorenzo y Voltoya, 0 puntos.

Segundo grupo

MAYORES. MANO POR PAREJAS

Vallado, 8; Sebúcor, 22.

Clasificación: Cantalejo y Sebúcor, 2 puntos; Fausto Miguel, Retegui y Vallado, 1; San Martín, 0 puntos.

MANO INDIVIDUAL

Vallado, 9; Sebúcor, 18.

Clasificación: Sebúcor, 2 puntos; Cantalejo y Retegui, 1; San Martín y Vallado, 0 puntos.

NOTA: Los restantes partidos que deberían haberse celebrado, no pudieron jugarse como consecuencia de la lluvia.

GOLF

Torneo de La Manga del Mar Menor

La Manga del Mar Menor (Murcia), 6.—El catalán Angel Gallardo, con vuelta de 60, se mantiene a la cabeza de la clasificación profesional, aunque empatado con la americana Mary Bea Porter, que con un excelente 58 se ha colocado entre los jugadores de mayores posibilidades de adjudicarse la cuarta edición de Pro-Am más prestigioso de Europa, que ofrece al ganador un total de 400.000 pesetas.

CLASIFICACIONES

Profesionales:

1 Angel Gallardo, 114, 68; 174.

2 Mary Bea Porter, 116, 58; 174.

3 Robert Guignet, 116, 70; 176.

Amateurs:

1 Petrof, León, Egger, 114, 56; 170.

2 Blakey Frithey, Jones, 117, 57; 174.

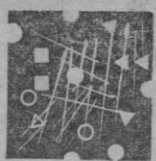
pecial de reforma del reglamento.

AJEDREZ

Se gestionó el que el campeón mundial de ajedrez Karpov se enfrentara en Bilbao con los mejores especialistas vizcaínos, pero por jugar 25 tableros en unas horas ha pedido 80.000 pesetas, libres de gastos, lo que ha parecido demasiado.

TRABAJADOR:

colabora con
tu compañero
el Vigilante
de Seguridad



SUCEOS

EN ESPAÑA

Atentado contra los presentes en un bufete, en Madrid

Madrid, 6.—Un atentado se ha cometido en el despacho del abogado don José Manuel Muñoz Salvadores, minutos antes de las dos de la tarde.

En el momento del atentado, se encontraban en el bufete, además del señor Salvadores, los también abogados don Antonio García-Trevijano Forte, don Jaime Cortezo, don Enrique de la Peña (políticamente, muy amigo del fallecido Dionisio Ridruejo), el señor Figueroa y otra persona, cuya identidad se ignora, al menos de momento. Se encontraba igualmente presente un periodista venezolano del periódico "El Nacional".

El primero en irrumpir en el piso fue un hombre joven, cubierta la cabeza con una media o algo semejante, que empuñaba una pistola. Ordenó a los presentes que levantaran los brazos, para ponerlos después contra la pared y obligarles a tenderse en el suelo a continuación.

Inmediatamente entró una segunda persona con una metralleta en la mano y golpeó a varios de los presentes en la cabeza y la espalda, al mismo tiempo que profería toda clase de insultos. Acto seguido arrojó una bomba de gases lacrimógenos, para abandonar el local junto a la otra persona.

Los ocupantes del piso fueron atendidos en la Clínica "Francisco Franco", de hematomas y contusiones diversas, tales como fractura de dos costillas al señor García-Trevijano.

Se ha dado cuenta a la Policía de todo lo ocurrido. (Europa Press).

LABORAL

170 trabajadores de «Fama, S. A.» desalojados por la fuerza pública

Cornellá (Barcelona), 6.—Pasadas las siete de esta tarde, ciento setenta trabajadores —el total de la plantilla— han sido desalojados de la empresa «Fama, S. A.», de Cornellá, donde se habían encerrado tras celebrar una asamblea a las once de la mañana con el fin de protestar por la actual situación a la que se ha llegado tras la venta de la maquinaria de la empresa por parte del propietario, señor Lipperheide.

Los encerrados colocaron una gran pancarta en la puerta de la empresa y remitieron un escrito al delegado provincial de Trabajo en el que se exponía su necesidad apremiante de cobrar los once millones que se les adeuda en concepto de salarios atrasados y la necesidad de mantener sus puestos de trabajo, sobre otras cuestiones.

A las siete y diez, la fuerza pública penetró en la factoría y el desalojo se produjo sin ningún incidente. La empresa pertenece al ramo de la química.

EXPEDIENTE DE REGULACION DE EMPLEO EN SIEMENS DE BARCELONA

Barcelona, 6.— Alegando acumulación de «stocks» por disminución de las ventas tanto en el mercado interior como en el internacional, la empresa Siemens ha presentado expediente para la regulación de empleo en su fábrica de Cornellá, ante la Delegación de Trabajo, según informan fuentes laborales.

De aprobarse el expediente, la semana laboral sería reducida de seis a cuatro días para 900 trabajadores de una plantilla de 2.000. La empresa plantea en dicho expediente que los trabajadores podrían acogerse al subsidio de desempleo sobre salarios reales, sin perder primas ni otros complementos, comprometiéndose a cubrir la empresa aquella parte del salario real que no cubriera el subsidio de desempleo.

Los trabajadores, por su parte, a través de sus representantes sindicales, están pre-

parando un estudio de réplica. En él se recogen básicamente diversos argumentos sobre el carácter de la recesión económica actual. Los trabajadores consideran que ésta no debe tener repercusiones sobre la estabilidad de sus puestos de trabajo y la plenitud de la jornada laboral. Consideran los trabajadores que la empresa ha tenido en las épocas anteriores a la recesión un periodo de abundantes beneficios, y aducen que las causas de la crisis hay que abordarlas con soluciones de carácter general, tanto de política económica como de reestructuración de la gestión de la empresa.

El expediente, en opinión de los trabajadores se inscribe en la nueva política económica de la empresa, una multinacional alemana, en orden a reconvertir y diversificar la tecnología e inversiones.

En la otra factoría española de Siemens, instalada en Málaga, ya ha sido aplicado un expediente similar aprobado por la autoridad laboral.

RAZA x PIENSO x MANEJO

**Piensos compuestos VISAN
y concentrados
para toda clase de animales.**

**SEMENTALES
FRISONA
CANADIENSE**

"Ganadería
Diplomada"



**SEMENTALES
MERINO PRECOZ
FRANCES**

"Ganadería
Diplomada"

**ORDENADORAS
ROYAL - VISAN**

Vacuno - Ovino - Caprino

INSELECTRIC

Destructor eléctrico
de insectos.

Consúltenos. Nuestra Organización y Servicio Técnico le ayudarán a alcanzar más altos rendimientos
VISAN: Doctor Esquerdo, 170. Tfno. 251 22 00 - Madrid - 7.

En Segovia: D. MIGUEL ILLANAS SANZ - Avda. Fernández Ladreda, 25. Tel.: 41.34.72



Agricultura y Ganadería

Ferias y mercados

Alza en las cotizaciones de porcino en el mercado de Segovia

El mercado de ayer en nuestra ciudad estuvo muy animado. De momento, la concurrencia fue muy numerosa. En el sector de los piensos, la cebada se mostró muy firme, cotizándose sobre las 7,80-7,90, mostrándose la posesión reacia a vender, por lo que se opera sólo para estar al día. En cuanto al ganado porcino, se ha producido un alza de cierta consideración, ya que de las 71 se pasó ayer a las 72 pesetas kilo en vivo para el cerdo de fábrica. La temporada pasada se quitaron muchos cerdos y ahora, mientras se repone el ganado, hay escasez y consiguientemente precios muy firmes. En cuanto a ganado ovino, se repitieron los precios de 86-88 pesetas para los corderos, y de 92 para las corderas.

La Unión Soviética compra cebada en España

Fuentes americanas indican que la Unión Soviética ha comprado secretamente millones de toneladas de trigo, maíz y soja en diversos países, mientras que Estados Unidos decretó el embargo de venta de cereales a Rusia. Las mismas fuentes anuncian que los rusos han adquirido 100.000 toneladas de cebada española, 400.000 toneladas de trigo rumano, 500.000 toneladas de soja brasileña y varios millones de toneladas de maíz y trigo argentinos. Tales compras al parecer se han realizado a través de compañías y operadores de Europa. Mientras, y según la estimación del Ministerio americano de

Agricultura, la URSS tendrá que comprar de 6 a 7 millones de toneladas de cereales (trigo y maíz) de ahora a mediados del próximo año, sin contar la soja que también tendrá que adquirir. De las compras realizadas a Brasil, Rusia tendrá que complementarlas con otras 500.000 toneladas, aparte del millón y medio de toneladas de soja que lleva adquiridas.

Las agrupaciones de explotación comunitaria (I)

VENTAJAS DE LA ASOCIACION

Es indudable que el campo se encuentra en una época de transición. Los agricultores continúan siendo afectados por la problemática que plantea la evolución de una agricultura tradicional a una agricultura moderna.

En esta agricultura moderna tiene carta de prioridad el concepto de productividad; productividad de la mano de obra, de la maquinaria y de las inversiones en general.

Actualmente no basta con producir más, de mejor calidad y a bajo costo. Para ello es preciso poder cambiar en la forma más adecuada los factores de producción (tierra, capital y trabajo).

Ahora bien, no todas las explotaciones reúnen las condiciones precisas para poder llegar a esa combinación óptima de los citados medios de producción, en unas por su escasa dimensión, en otras por falta de mano de obra, de capital necesario, etc.

Son principalmente los agricultores que se hallan en estas circunstancias los que pueden encontrar, por el camino de la asociación, la solución a los

difíciles problemas que se les vienen planteando.

En esencia, estas agrupaciones consisten en que varios agricultores unan sus explotaciones para formar una sola, de cuyos beneficios y obligaciones participan proporcionalmente a lo que han aportado cada uno de ellos.

Sin ánimo de agotar el tema, podemos comentar algunas de las ventajas que la constitución de estas asociaciones reportaría a los agrupados.

VENTAJAS DE LAS ASOCIACIONES

Mecanización: La industria viene ofreciendo máquinas cada vez mayores, que resultan más productivas, pero exigen mejores condiciones de trabajo y mayor dimensión de las explotaciones.

Por otro lado, son muchas las explotaciones que no pueden disponer de un equipo completo de maquinaria y que a duras penas, con una inversión desproporcionada a sus necesidades, mantienen un tractor con los aperos más indispensables, lo que incide desfavorablemente en los costos de producción.

Las agrupaciones ofrecen la posibilidad de tener un equipo completo de maquinaria y a pleno empleo, siendo las inversiones por este concepto inferiores para cada uno de los asociados.

ESPECIALIZACION DEL TRABAJO

La actividad agraria es una de las más complejas. El agricultor debe saber de abonos, de semillas, de productos fitosanitarios, de maquinaria, de alimentación y de manejo del ganado, de fruticultura, de comercialización, etc. La

sola enumeración de las materias que un agricultor debe dominar podría resultar interminable.

Como ya hemos dicho anteriormente, hoy ya no basta con producir, hay que producir a bajo costo y el mercado demanda cada vez más calidad en los productos. Parece claro que un solo hombre no puede abarcar tantos conocimientos y profundizar en cada uno de ellos de la manera que el mercado viene exigiendo.

Se impone, pues, que el agricultor se especialice cada vez más en alguna de las especulaciones a las que tiene que dedicarse.

La agrupación ofrece una gama muy amplia de posibilidades, unos pueden seguir la tierra de cultivo, otros explotar el ganado ovino, vacuno, cerda o pollos. Incluso podría llegar a más, siendo uno el que se encargará del manejo de la maquinaria, otro de frutales y hortalizas, etc.

De esta manera se puede aprovechar y desarrollar mejor en beneficio de todos los agrupados las cualidades, conocimientos y predisposición de cada uno.

Por otro lado, la población activa ha disminuido considerablemente en el campo. Se prevé que aún disminuirá más, siendo causa de gran preocupación el que este trasvase de población agraria a la industria, comercio y servicios se base principalmente en los jóvenes, quedando las explotaciones en manos de hombres de edad madura.

La agrupación puede ofrecer a los jóvenes explotaciones bien mecanizadas, un horario de trabajo más concreto y una actividad a realizar más definida.

JOSE URBIETA GALE

BUENA CAMPAÑA PARA LOS AGRIOS

La cosecha de cítricos de la campaña 1975-76 alcanzará, según las previsiones del Ministerio de Agricultura, las 2.885.200 toneladas, cifra que supera en un 10 por 100 a la campaña pasada y similar a la de 1972-73, según un análisis de la Formación Comercial Española.

España dedicará en la presente campaña unas 1.699.000 toneladas de agrios a la exportación, lo que supone un aumento de 147.000 toneladas sobre las exportaciones de la campaña anterior.

Empleado de hogar

La asistencia sanitaria y prestación farmacéutica a cargo de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional, a partir del veintinueve día de iniciada aquella, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reúna las demás condiciones exigidas.

discoteca

LAS VEGAS

NOVIEMBRE

11

MARTES

¡¡Otra vez con nuestro público!!

Nueva barra en pista

Entrada independiente

SONIDO "NED", lo mejor de Europa

¿Cuánto le cuesta

encuadernar sus

fascículos?

Consulte precios en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Bolsa

Bancos y Seguros

Bilbao	823+20
Central	815+10
Español de Crédito	655+20
Hisp. Americano	556+4
Santander	796+16
Unión y F. Español	545=

Inversión Mobiliaria

Cartinbao	185=
Corp. Ind. Bancobao	185+7
Thansa	315+14
Gen. de Inversiones	370+5

Eléctricas, Gas y Aguas

Pecca, pequeñas	144+3
Hidroeléctrica Esp.	163,75+2,75
Iberduero	228,50+4,50
Unión Eléctrica	141+3

Biderometalúrgicas y Mineras

Altos Hornos	141+2
Astilleros Españoles	65+7
Citroen Hispania	110+2
Duro Felguera	—
Fasa-Renault	—
Femsa	—
Seat	154=

Químicas y Textiles

Croa	—
Esp. de Petróleos	371+10,50
Hidro-Nitro Esp.	—
Papelera Española	—
Papelera de Lelza	—
Papeleras Reunidas	345+41
Eniace	112-2
U. Explosivos R.T.	286,25+2,75
U. Resinera Esp.	—

Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española	775=
Dragados y Const.	700+5

Monopolios

Campsa	263+6
Tabacalera	296+7
Telefónica	198+0,50

Alimentación y Varias

Cervez. «El Aguila»	168+3
Ebro, Azuc. y Alc.	676=
Finanzauto	435=
Finanz. y Servicios	446+1
Galerías Preciados	418+3

Certámenes literarios y artísticos

CONCURSO DE VILLAN- CICOS DE 1975

Las Delegaciones Provinciales de Sección Femenina, de la Juventud y Cultura del Movimiento de Segovia convocan el concurso de villancicos 1975. En él podrán tomar parte los grupos de coros de varones solos, mujeres solas o mixtos, comprendidos en dos categorías:

- Hasta 14 años.
- De 14 a 21 años.

El número de componentes de cada coro no podrá ser superior a 35, ni inferior a diez.

Para toda clase de información e inscripciones en la Delegación Provincial de la Sección Femenina, antes del día 29 de los corrientes.

VIDA CULTURAL

ESULTURAS DE RAFAEL MUYOR

En «La Casa del Siglo XV» se inaugurará mañana, a las ocho de la tarde, la exposición de esculturas que presentará, hasta el próximo día 26, Rafael Muyor.

Nacido en Madrid, el 3 de marzo de 1943, su actividad artística se ha desenvuelto hasta el momento por los terrenos de la pintura y el diseño; especialidad, esta última a la que ha dedicado varios años, siendo fundador de un

centro de diseño artístico e industrial. Más recientemente su trabajo se ha orientado hacia la escultura de forma plena, campo en el que trata de desarrollar una investigación consciente y rigurosa de nuevas formas.

Su obra «Cadena 4» se exhibió en la «I Bienal de Obra Gráfica y Arte Seriado» celebrada en Segovia.

En esta ocasión, Rafael Muyor presenta su obra más reciente.

CUADROS DE C. P. DAZA, EN EL TORREON DE LOZOYA



Una nueva exposición artística figura estos días en el Torreón de Lozoya, de la Caja de Ahorros. En ella, la pintora C. P. Daza expone una colección de cuadros al óleo a base de paisajes, composiciones y algún bodegón. Sin que esta muestra nos depare ninguna sorpresa salvo la del buen oficio de su autora. Se trata de una pintura ya clásica, emparentada con la línea estética de la que se llamó «escuela de Madrid»,

con una cierta estilización de los temas asimilada del cubismo. Esta pintora maneja con soltura la espátula y construye sus cuadros a base de tonos cálidos, con acordes cromáticos muy matizados y estudiados, e incluso con una búsqueda de calidades. Algunas de sus obras se inspiran en escenas y motivos infantiles que muestran su encanto peculiar.

R. B.
(Foto Antonio)

Información de centros oficiales

Hasta el día 15 podrá pagarse sin recargo la contribución de 1975

Delegación de Hacienda.— Tesorería.—Se recuerda a los contribuyentes que no hayan hecho efectivos los recibos de Contribución del ejercicio 1975, que pueden realizar el pago sin recargo hasta el día 15 del actual, inclusive, en las oficinas recaudatorias de las respectivas zonas. (Segovia, calle José Zorrilla, número 4; Cuéllar, Rianza, Santa María de Nieva y Sepúlveda).

Desde el día 16 al 30 les pueden hacer efectivos en las mismas oficinas con el recargo del 5 por ciento.

Los no satisfechos hasta esa fecha, quedan incurso en procedimiento de apremio con el recargo del 20 por ciento.

En evitación de olvidos en cuanto a las fechas de cobranza y la exacción con los consiguientes recargos, se aconseja el sistema de domiciliación del pago en entidades bancarias o Caja de Ahorros. Los impresos se facilitarán gratuitamente en esta Tesorería y en las oficinas de Recaudación.



HOY 12 NOCHE EN LADREDA 25. "LA OCASION LA PINTAN CALVA" con CARLOS TENA



Notas de la Enseñanza

MATRICULA DE ALUM-
NOS LIBRES. CURSO
1975 - 76

Instituto Nacional de Bachillerato «Marqués de Lozoya», Cuéllar.— Se pone en conocimiento de los alumnos a quienes pueda interesar que el plazo de inscripción de matrícula por enseñanza libre, en virtud de lo dispuesto en la orden de 20 de junio de 1971, se efectuará en la Se-

cretaría de este centro durante el mes de noviembre.

EXAMENES EXTRAORDI- NARIOS DE DICIEMBRE

Los alumnos que tengan un máximo de dos asignaturas pendientes para terminar el grado elemental o superior y deseen presentarse a los exámenes extraordinarios de diciembre deberán matricularse del 17 al 21 de noviembre.

Horarios de misas en los templos y capillas de la ciudad

Ofrecemos la relación de misas que se ofician en los templos y capillas de nuestra ciudad los sábados por la tarde (válidas para cumplir con el precepto dominical) y los domingos y demás festivos.

Catedral: Domingo, 7,30, 8, 9, 9,45, 11 (solemne), 12, 13, 14, 18, 19.
San Andrés: Sábado, 21; domingo, 9,30 y 12,30.
San Miguel: Sábado, 19,30; domingo, 9, 10,30, 13, 19,30.
San Esteban: Domingo, 10 y 12.
Santísima Trinidad: Sábado, 19,10; domingo, 11,30, 12,30, 13,30 y 18,30.
San Martín (los cultos, en el Seminario): Sábado, 20; domingo, 9,30, 11,30 y 20.
San Millán: Sábados, 20. Domingos, 9, 10, 11,30, 12,30, 18 y 20.
Santo Tomás: Sábado, 18,30, 19,30 y 20; domingo, 9, 10,30, 12, 13, 18,30 y 19,30.
Santa Eulalia: Sábado, 20; domingo, 9, 11, 12, 13 y 17,30.
Cristo del Mercado: Sábado, 20; domingo, 9, 10, 11, 12, 13, 18,30 y 19,30.
San José: Sábado, 20; domingo, 8,30, 9,30, 11,30, 12,30 y 19.
El Carmen: Sábado, 19,15; domingo, 9, 11, 12, 13, y 18.
El Salvador: Sábado, 19,40; domingo, 9, 11,30 y 12,30.
San Lorenzo: Sábado, 21; domingo, 9,30, 11 y 13. (Los primeros y terceros domingos de mes, también a las 18,15).
Capilla de las Delicias: Sábado, 8,30; domingo, 8,30 y 12.
San Marcos: Domingo, 10,30.
El Parral: Domingo, 12.
Padres Misioneros: Sábado, 20; domingo, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18,30 y 20.

Padres Franciscanos: Sábado, 19,30; domingo, 9, 10, 11, 12 y 19,30.
Padres Carmelitas: Sábado, 20; domingo, 8,30, 12, 13 y 18.
San Sebastián: Sábados, 20,00; domingos, 13.
Madres Oblatas: Domingo, 8,30.
San Vicente el Real: Domingo, 10 (en latín).
San Antonio el Real: Domingo, 9.
San Juan de Dios: Domingo, 9,30.
Santa Isabel: Domingo, 8.
Madres Carmelitas: Domingo, 8,15.
Madres Reparadoras: Domingo, 9,30 y 12.
Madres Dominicas: Sábado, 19,45; domingo, 9 (de enfermos); 12,15 (de juventud) y 19,45 (conventual).
La Encarnación: Domingo, 10,30.
Concepcionistas Franciscanas: Domingo, 8.
Hermanitas de los Pobres: Domingo, 12.
Misioneras de la Sagrada Familia: Domingo, 10.
Hospital de la Misericordia: Domingo, 10.
Policlínica «18 de Julio»: Domingo, 8 y 10,15.
Clínica «Unión Previsora»: Domingo, 8,15.

Rogamos a los señores párrocos y rectores de iglesias y capillas, tengan la amabilidad de comunicarnos cualquier cambio de horario que hubiere en las misas que se ofician los sábados por la tarde y los domingos y fiestas de precepto, al objeto de tener siempre actualizada esta relación que publicamos.

La aceptación que ha tenido entre nuestros lectores ha sido grande, por considerarse de gran utilidad, y de ahí que nos permitamos solicitar esta colaboración tan necesaria para no desorientar a los fieles.

IGLESIA EVANGELICA
Cultos los domingos, a las 12 y 6,30, en su capilla.



agenda



Televisión y Radio

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA

RADIO SEGOVIA

Primera cadena

11,45, Carta de ajuste.
12,00, Apertura y presentación.
12,01, La guagua.
14,30, Por las rutas de S. Pablo.
15,00, Telediario.
15,30, Heidi.
16,00, Primera sesión.
18,00, El circo de TVE.
18,55, Avance informativo.
19,00, Torneo.
20,00, Portavoz.
20,30, La ruta de los descubridores españoles.
21,00, Informe semanal.
22,00, Directísimo.
23,30, Kojak.
00,20, Últimas noticias.
00,25, Reflexión.
00,30, Despedida y cierre.

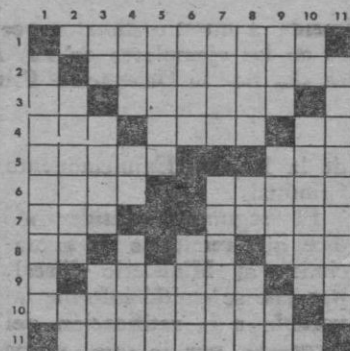
Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.
20,00, Presentación y avances.
20,01, Viaje a la aventura.
20,30, Los atrevidos.
21,30, Noticias.
21,35, Crónica 2.
22,00, Concierto en directo.
24,00, Última imagen.

7,45, Sintonía y saludo. 7,48, Lectura programas. 7,50, Despertar musical. 7,58, Matinal cadena SER. 9,00, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa.

11,00, Mediodía cadena Ser.
12,00, Su programa. 1,00, Ver mut de melodías. 1,30, Información local. 2,00, Semanal Biona. 2,05, Bolsa agrícola. 2,15, Tribuna deportiva. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente. 4,00, El gran musical del sábado (SER). 5,00, Los 40 principales. 7,30, Santo rosario. 8,00, Tiempo joven. 9,00, Los 40 principales (SER). 9,30, Peticiones del oyente. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Las galas de la Ser. 12,00, Cierre.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Aplícase a todo animal que se alimenta de vegetales.—2. Fecundiza la tierra.—3. Terminación de infinitivo. Cortan mieses o hierba con la hoz.—4. Establecimiento donde se sirven bebidas. Segundo califa de los musulmanes. Conjunción latina.—5. Enlazaos. Especie de cerveza inglesa.—6. Señal de duelo. Curar.—7. Acudirá. Escapé.—8. Al revés, carta de la baraja. Partícula inseparable privativa o negativa. Cien flor, en heraldica.—9. Gorro alto que usaban los persas y otras gentes del Asia antigua (pl.). Antigua lengua de Provenza.—10. Persona que escribe al dictado.—11. Publicase, hiciese saber.

VERTICALES: 1. Persona que compone fábulas.—2. Surco estrecho y largo que se abre en un madero, piedra u otro material. Repetido y familiar, madre.—3. Al revés, virtud. Nombre de mujer. Apócope de tanto.—4. Cabeza de ganado. Vocal repetida. Al revés, enlaza.—5. Fuerza, vigor (pl.). Al

revés, adverbio de tiempo.—6. Al revés, introduce. Al revés, sustancia que producen las abejas.—7. Madero largo y grueso que sirve para formar los techos en los edificios. Al revés, vano, inútil (pl.).—8. Al revés, sin pelo. Al revés, acude. Letras de «sosa».—9. Río de Alemania. Narración de sucesos por años. Existe.—10. Letras de «pozo». Nombre de varón.—11. Signo ortográfico empleado para llamada u otros usos convencionales.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Herbol. 2. Fábula. 3. Fábula. 4. Fábula. 5. Fábula. 6. Fábula. 7. Fábula. 8. Fábula. 9. Fábula. 10. Fábula. 11. Fábula.

Empleado de hogar

La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar concede a los que hayan abonado los gastos de defunción, la prestación económica de 5.000 pesetas, que deberá solicitarse en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

TRABAJO

SE necesita pinche adelantado. Razón: Hostal Casas. Referencia 3876.

UNIVERSITARIAS cuidarían niños mañana y noches. Teléfonos 414913 y 415113.

SE precisa chófer con carnet de primera. Responsabilidad y experiencia demostrable. Abstenerse los que no reúnan estas condiciones. Llamar al teléfono 415528 ó 415506. Ref. 3899.

SE necesita empleada de hogar fija o asistenta. Teléf. 411487. (horas de 1 a 5 tarde).

DESEA trabajar independientemente? Escribanos si dispone de tiempo libre. Apartado 543 (Tarragona).

NECESITO empleada de hogar interna, para Madrid, matrimonio con tres niños, sueldo a convenir. Teléfono 4458252. SE necesita ayudante o aprendiz de obrador para confitería. Ladreda, 22. (Ref. 3825).

SE necesita aprendiz de mostrador. Bar El Aperitivo. Referencia 3903.

SE necesita empleada de hogar fija o asistenta, dos personas. Infanta Isabel, 12, 2.º A. Teléfono 411825.

COMPRAS

COMPRO muebles usados. Teléfono 413742.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. La Casa del estudiante. Santa Isabel, 11.

TRASPASOS

SE traspasa negocio en marcha, buenos ingresos, zona de gran porvenir. Teléfono 420397.

POR no poderlo atender mercería-perfumería, oportunidad. Teléfono 420725.

TRASPASO local industrial, calle céntrica. Razón: Teléfonos 411836 ó 420289.

TRASPASO local comercial céntrico. Teléfono 413155.

ENSEÑANZA

INGLES General Básica euro-lenguas.

INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen, euro-lenguas. Ladreda, 18.

SE dan clases graduado escolar. José Zorrilla, 111, 1.º B. Teléfono 412311.

C. A. P. Dibujo, pintura, decoración. Horario tardes. Daoiz, 26, 2.º.

NECESITO profesora para clase 8.º de E. G. B. Teléfono 413783.

SE necesita profesor para primero de BUP. Teléfono 421407.

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, calefacción (10.000 pesetas). Teléf. 412202.

ALQUILO económico dos locales comerciales con instalaciones completas. Razón: Sr. Escobar. Teléfono 411488.

SE alquila taller cernajería. Razón: Avenida José Antonio, 36, tercero. Teresa Sacristán.

SE alquila o vende local 100 m.², zona gran porvenir. Teléfono 420397.

SE alquila piso nuevo, calefacción eléctrica, cinco habitaciones, en Ezequiel González, 5. Informes: Jardín de San Roque, 19, 2.º, de 4,30 a 5,30.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, soleado. Teléf. 415285.

ALQUILO piso a estrenar. La Albura, bloque Zafer, número 18, segundo F.

HABITACION céntrica calefacción, dormir dos señoritas. Teléfono 412469.

HABITACION céntrica calefacción, pensión completa a señorita. Teléfono 412469.

VARIOS

NOVIOS: su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447, 411996.

A BARCELONA, Lérida, Zaragoza, Soria, Aranda. También a Burgos, Logroño. Auto-Ibérica: Avda. Padre Claret, 6. Tel. 412659 - Segovia.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 11.

VENTAS

MUEBLE antiguo blanco para porcelanas o libros, lámparas y cuadros antiguos, porcelana, espejo y joyas únicas. Sra. Jean, Corralillo de San Nicolás, 2.

MAQUINA coger puntos medias, seminueva. Razón: Teléfono 414981, desde 3 tarde.

850 impecable por comprar otro. Razón, teléfono 420473.

LEÑA pino, seca, barata; serén limpio. Arroyos, 40.

VENDO dormitorio con dos camas, nuevo. Teléfono 421246, sólo mañanas.

GANADERIA

SE venden 160 ovejas. Tratar Antonio Cantalejo, Fuentes de Cuéllar (Segovia).

BURRO, buena edad. Razón: Víctor Yanguas, Armuña.

VENDO 75 cerdos de dos meses y cinco chotos de seis meses. Bar España, Segovia.

NACIONAL

Estado del Caudillo a las 13,30 horas

Madrid, 7.—A las 13,30 horas del día de hoy la evolución clínica de S. E. el Generalísimo es la siguiente:

"Después del último parte la situación postoperatoria de S. E. el Generalísimo ha experimentado la incidencia de aparición de una hemorragia digestiva de cuantía limitada que motivó un descenso tensional moderado y pasajero que fue controlado mediante la administración de sangre. La motilidad intestinal se ha restablecido. La función renal se ha deteriorado, con disminución de la diuresis y en la mañana se ha iniciado la segunda diálisis peritoneal.

El estado cardiopulmonar no ha sufrido modificaciones. No se objetan signos de insuficiencia cardíaca congestiva. Han desaparecido los trastornos del ritmo. El curso clínico de su tromboflebitis de muslo izquierdo indica que el proceso trombótico inicial no ha progresado.

Mantiene su nivel de conciencia.

El pronóstico no se ha modificado."

Firmado: El equipo médico habitual.—Cifra.

Los militares detenidos, trasladados a prisiones militares

Madrid, 7.—La oficina de prensa de la Capitanía General de la Primera Región Militar ha hecho pública la siguiente nota:

"En el día de hoy, el jefe y oficiales que se encontraban en prisión preventiva en la residencia de oficiales de la Academia de Sanidad, en Carabanchel, como consecuencia de la causa 250/75 que se les incoa en esta Región Militar por presunto delito de proposición para el de sedición, han sido trasladados a las prisiones militares de Castillo de la Palma, en El Ferrol; Castillo de San Juan, en Cartagena, y El Hacho, en Ceuta.

Este traslado se ha efectuado por ser necesario disponer de las instalaciones de la citada residencia para el personal que asiste a los cursos próximamente programados por la Academia de Sanidad y no disponer en la actualidad de prisiones militares en esta región militar.

Madrid, 7 de noviembre de 1975".—Cifra.

EXTRANJERO

Nuevos contingentes de la "marcha verde"

Agadir (Marruecos), 7.—Marruecos enviará hoy—según se dice— una segunda oleada de contingentes de la "marcha verde" hacia el territorio del Sahara Occidental para unirse a los 50.000 que, según las autoridades marroquíes, se encuentran ya en la citada región.

El jefe del Gobierno, Hamed Osman, que el jueves dio la marcha a través de la frontera saharauí, regresó por la noche a esta localidad para conferenciar con el Rey Hassan.—Efe.

Silencio marroquí sobre la "marcha verde"

Rabat, 7.—El silencio sobre los movimientos de la "marcha verde" era total esta mañana en la capital marroquí, en la que ni la agencia "Map" ni Radio Marruecos habían publicado noticia alguna sobre la marcha a las 11,45 (hora española).

Ayer se había dicho que la "marcha verde", cuya vanguardia había penetrado unos ocho kilómetros en el interior del Sahara, reanudaría su avance hacia las ocho de hoy (hora española), cosa que no se ha producido.—Efe.

Buscando una solución aceptable

Rabat, 7. (Por Miguel Higuera, enviado especial de Efe).—La noche pasada y esta mañana han sido horas de actividad diplomática apretada en la capital marroquí a la búsqueda de una solución aceptable para el problema planteado por la "marcha verde" sobre el Sahara español.

De la veracidad de esos contactos diplomáticos no cabe dudas, aunque es imposible recibir una confirmación oficial de ellos.

Sin embargo, una fuente digna de crédito dijo esta mañana que "la situación es mejor hoy que ayer".

Un observador bien calificado definió hoy el actual tira y afloja entre España y Marruecos como "una partida de póker", la partida, siguió diciendo, se encuentra esta mañana en su última jugada. La información que aquí se tiene del progreso de la "marcha" es esta mañana nula, en contraste con la abrumadora cantidad de noticias que ayer se difundieron.

Instrucción de diligencias previas en el secuestro de EL ADELANTADO

Declaración en el Juzgado de nuestro director

Le ha sido notificado oficialmente a nuestro director por el juez de Instrucción, el auto por el que se ratifica el secuestro de los ejemplares de EL ADELANTADO del martes pasado, que fue llevado a cabo ese día por la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo.

El secuestro fue motivado, como todo hacía suponer, por la información sobre el acto de toma de posesión del nuevo alcalde de Nava de la Asunción, en la que se hacía constar entre otros extremos la existencia de una concentración de varios centenares de personas que proferían gritos y expresiones a favor de don Servilano García de Castro y contra el alcalde nombrado.

En un primer considerando se afirma que las frases recogidas pueden ser constitutivas del delito previsto y penado en el artículo 165 bis b) del Código Penal, para cuyo procedimiento deberán seguirse los artículos 816 y siguientes

de la Ley de Enjuiciamiento Criminal.

El segundo considerando dice que remitidas las actuaciones al Ministerio Fiscal, por éste se emitió informe favorable a la ratificación del secuestro, por lo que, vistos los preceptos legales citados, así como el artículo 64 apartado segundo de la Ley de Prensa y los demás preceptos concordantes, el juez acordó ratificar el secuestro de los ejemplares impresos, así como de sus moldes.

El auto lo firma el juez de Instrucción de Segovia y su partido, don José Antonio de la Campa y Cano.

Anteayer por la tarde, nuestro director, don Angel Vilches, fue llamado al Juz-

gado de Instrucción para declarar, con vistas a instruir las diligencias previas. Allí reconoció ser él el director de EL ADELANTADO y asimismo reconoció el ejemplar del periódico que había sido secuestrado y que le fue presentado. Respecto a quién era el autor del artículo que motivó el secuestro, afirmó que en este caso concreto era él también el autor y al requerimiento de si tenía algo que añadir, manifestó que había estado presente en Nava de la Asunción y que las frases reproducidas en el periódico eran veraces y verídicas y fiel transcripción de lo que allí se dijo, las que recogió y publicó cumpliendo con ello su deber de informar a los lectores.

EL PRINCIPE ES TAMBIEN JEFE NACIONAL DEL MOVIMIENTO

Un abogado del Estado, sevillano, refuta en un artículo la opinión contraria

El desempeño de las funciones de Jefe de Estado por parte del Príncipe abarca también las correspondientes a Jefe Nacional del Movimiento, sostiene don Pedro Serrera Contreras, abogado del Estado de Sevilla, en un artículo publicado en "El Correo de Andalucía".

El señor Serrera, son sus palabras, plantea el tema porque en algunos círculos se ha negado la función de Jefe del Movimiento a don Juan Carlos. Los argumentos presentados por dicho abogado del Estado son los siguientes:

— El artículo 6 de la Ley Orgánica del Estado enumera, entre otras, funciones del Jefe del Estado, ostentar la Jefatura Nacional del Movimiento. Si se produce una sustitución, ésta es en todas las funciones.

— Si el artículo 11 quisiera exceptuar de la sustitución algún cometido, lo habría expresado. De igual manera lo hubiera hecho la ley de 15 de julio de 1971 que atribuye al Príncipe la suplencia de que habla el artículo 11 de la Ley Orgánica.

— No cabe objetar que la Jefatura del Movimiento es vitalicia del Generalísimo, pues también lo es la Jefatura del Estado y nadie ha dudado que pueda desempeñarla interinamente el Príncipe.

— Además, cuando la sus-

titución se produce por razón de enfermedad, no cabe establecer divisiones: es para todas las funciones, puesto que la enfermedad deja impedida temporalmente a una persona.

— La asunción interina no se opone al carácter vitalicio, pues una vez desaparecidas las circunstancias que motivaron la sustitución, de nuevo será desempeñada tal Jefatura por su titular y de igual forma vitalicia. La enfermedad es un paréntesis que se abre en lo vitalicio y que no desconoce este carácter, sino más bien lo confirma.

EL VACIO TENDRIA CONSECUENCIAS GRAVES

— La Jefatura del Movimiento supone cuidar de la observancia de los principios y de la continuidad del propio Movimiento. Si tales funciones quedaran sin desempeñar, aun transitoriamente, las consecuencias serían graves.

— Admitir que dicha Jefa-

tura quede sin atender, aun por un espacio no largo, sería tenerla en poco. Esto sólo se admite para puestos que se consideran menos necesarios o casi superfluos.

— Que pueda darse la sustitución y que se extienda a la Jefatura Nacional del Movimiento es una prueba más de previsión y de realismo y una garantía de continuidad de las instituciones.

IGUAL EN LAS FUNCIONES, PERO NO EN LA FORMA

El abogado del Estado señor Serrera termina indicando que el desempeño interino no es igual que el que efectúa el titular, porque también, como Jefe de Estado, Franco tiene facultades (la de dictar leyes) que no recibe el Príncipe cuando interinamente lo sustituye. Y es que la sustitución es en las funciones, pero no en la forma en que éstas se desempeñan, por las facultades excepcionales del actual Jefe del Estado, que son personales de él.